

# DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

3 PAGINAS

ACOGIDO A LA FRANQUICIA E INSCRIPTO COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLAS EN LA OFICINA DE CORREOS DE LA HABANA

8 PAGINAS

AÑO LXXXII

3 CENTAVOS

Habana, Lunes 5 de Octubre de 1914.

3 CENTAVOS

NUMERO 232

## LOS COSACOS PELEAN CERCA YA DE CRACOVIA

### Actualidades

Los rusos, en la Prusia Oriental, vuelven a asumir la ofensiva. Los defensores de Amberes todavía ocupan los fuertes exteriores de la plaza. El Kaiser prometió condecorar al primer aviador que arroje bombas sobre Londres.

Pasan las semanas y continúa dándose la gran batalla. ¿Qué batalla es esa que no se acaba nunca? Y lo raro es que cada día son menos decisivos los encuentros. Al principio hablábase de 15, de 20, de 30 mil muertos, de multitud de heridos, de infinidad de prisioneros. Ahora los telegramas concierne a decirnos que por la izquierda los aliados avanzaron un poco, que el centro ha flaqueado algo y que por la derecha no ha habido novedad. Hace 15 días que no ha ocurrido nada importante más que la batalla artística de Reims.

A ese paso ¿qué duda cabe de que pueden resultar ciertas las profecías de aquel ermitaño que daba a la guerra actual 4 lustros de duración?

Según el Times uno de los resultados de la guerra ha sido el renacimiento religioso en toda Francia.

Puede ser, porque, como dice el refrán, "nadie se acuerda de Santa Bárbara hasta que truena."

Pero el renacimiento religioso, ya se notaba en Francia mucho antes de la guerra.

Lo que hay es que allí como en otras naciones europeas son las minorías las que vencen y dominan, por mejor organizadas o por tener más osadía.

Las grandes masas de las naciones, aquejadas de la política o egoístas, permiten que los revoltosos se apoderen de todos los resortes del Estado a condición de que les dejen vivir en paz.

Y así se explica que una nación eminentemente católica como Francia, donde hemos visto nosotros, recientemente, salir de la gran batalla de Montmatre millares y millares de ferroviarios ostentando en el cuello el escapulario, se halla gobernada o mejor dicho, explotada desde el poder por el radicalismo más cínico e inmoral.

No acabamos de ver también a Lerroux, osado como siempre queriendo empujar a España hacia los horrores de la guerra para servir a sus correligionarios franceses; y no estuvo la madre patria a punto de verse comprometida en el conflicto europeo, a pesar de haber venido a demostrar sucesos posteriores que la casi totalidad de la nación es partidaria de la neutralidad?

Si, algo bueno traen estas grandes catástrofes para la humanidad. Durante ellas salen de su sueño fatal los excesivamente prudentes, los vacilantes, los egoístas. Y como al resplandor de los cañonazos se arrojaron las tropas de batalla las tropas blancas de las Hermanas de la Caridad y los trajes negros de los que absuelven a los moribundos, la Patria arrepietada y avergonzada, quizá se pregunta: ¿por qué los hemos perseguido?

### DESPUES DEL VIAJE... HABLANDO CON EL SEÑOR OBISPO DE LA HABANA

Cuando ayer, después de las tres de la tarde, penetraba por el amplio y hermoso zaguán del Palacio Episcopal con el propósito de saludar y dar la bienvenida al Ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis, don Pedro González Estrada, un sirviente amable me salió al encuentro, y señalándome un carruaje que aguardaba a la puerta, me dijo:

—Llega usted en el preciso momento en que voy a salir Su Ilustrísima. El coche espera desde hace un rato y no tardará el señor Obispo en bajar. Si usted desea aguardarle...

Se oyen voces, como de conversación animada, que parten de la sobria y alegre galería, cuyas blancas persianas permanecen cerradas.

Al mirar yo hacia arriba, el portero bondadoso, se anticipa a decirme: —Es el señor Gobernador eclesiástico que está hablando con Su Ilustrísima. Permítame usted que no le anuncie su visita, porque tengo la certeza de que el señor Obispo saldrá en seguida.

Así sucedió, en efecto. Apenas pronunciadas estas palabras, abrió la puerta de la escalera y apareció en el dintel la figura simpática y apacible del virtuoso prelado que con tanto acierto como humildad dirige los destinos de la primera Diócesis de la República.

Al verme el señor González Estrada me extiende afectuosamente la mano, y al inclinarme yo para besarle el pastoral anillo, exclama con la suave sonrisa que ilumina su rostro cuando se encuentra entre personas que le son gratas:

—¿Oh, cuán agradablemente me sorprende su visita! Me enteré de su regreso a Cuba pocos días después de verlos en Avilés. ¿Cómo no me había dicho usted a tiempo de esta no me avisó usted a tiempo de esta visita, tanto gusto como tendrían yo en conversar con usted para recordarle las gratas impresiones que traigo de su hermosa tierra de España?

—Ahora no me es posible detenerme, pues voy a saludar a varios prelados mejicanos que se encuentran en la Habana y que me dispensaron el honor de ir ayer a recibirme a bordo, y a felicitar después a un amigo de mi predilección como el doctor Cabrera Saavedra, que celebra hoy su santo.

Pero al expresarse así el señor Obispo mientras terminaba de bajar la amplia escalera de piedra, tal vez debió de advertir en mi rostro la gran curiosidad que me dominaba por conocer lo más saliente de sus impresiones de viaje, porque deteniéndose en pleno zaguán y mirándome a la cara sonriente, añadió con viveza:

—No quiero dejarle irse, sin manifestarle la honda gratitud que in-

Pasa a la plana 3



Campeños contemplando el incendio de Ternuende (Bélgica).

### CRONICA DEL PUERTO

## DOS ALEMANES HECHOS PRISIONEROS EN UN VAPOR NORUEGO

El hecho ocurrió al pasar el "Nomega" el Mar del Norte. Llegaron los correos de Nueva York y Nueva Orleans. Accidentado viaje del vapor inglés "Hesperides". - 24,000 cajas de leche suiza.

#### EL "ESPERANZA"

Directo de Nueva York llegó esta mañana el vapor americano "Esperanza", con carga y 42 pasajeros para la Habana y carga y 92 pasajeros en tránsito para Veracruz.

Entre los que eran de primera clase para este puerto figuraba el banquero inglés Mr. Malcolm A. McPherson, la señora inglesa Adeline Cameron, el azucarero señor Pedro Basave, de Niquero, Oriente.

El abogado cubano Ldo. Pedro Jiménez Rubio, el comerciante señor Gabriel Perello, el ingeniero danés Mr. Neil Erikson, el empleado del cable de Londres Mr. Percy W. Evered, el ingeniero de minas Mr. George G. Harris, los propietarios señores Enrique de Meer y James R. Fox, señorita Anita Donald, la profesora Grace White, el ruso Jake M. Rosenberg, el comerciante francés Niban Bordenabe, señora Ella Luzuriaga y familia, Mr. Guilford Pemberton, el actor cubano Justo O'Halloran, señor Pablo Bellido de Luna y otros.

INGLESES A TRISCORNIA  
Tres pasajeros de segunda, de nacionalidad inglesa, fueron remitidos a Triscornia por no ofrecer garantías para desembarcar.

EL PASAJE EN TRANSITO  
El pasaje en tránsito está formado en su gran mayoría por americanos y mejicanos.

De estos últimos, algunos han desembarcado en la Habana, no atreviéndose a seguir a su país por la anormal situación del mismo y figurar entre ellos algunos que han figurado en la política.

En la lista de los 92 pasajeros en tránsito figuran los señores Alberto Montes, Adolfo Bolio, Esteban Pérez y 12 de familia, Juan Lavastegui, doctor Enrique Lemus y señora, Salvador Domínguez y familia, Alfredo Marconi y señora, Eduardo Escoto y familia, Pascual Montenegro, Miguel Parral de la Cruz y señora, Carlos García Degro y familia, Alfredo Aragón y señora y otros.

MÁS MEJICANOS QUE SE QUEDAN  
También hemos sido informados de un numeroso grupo de los pasajes que trajó el "Reina María Cristina" de España en tránsito para Veracruz, y que son de nacionalidad mejicana, han decidido quedarse en la Habana, en vista de la difícil situación porque está atravesando la re-

pública yucateca, de cuya situación se ran enterado al llegar a este puerto.

EL "NORUEGA"  
Procedente de Christiania, Gottemberg y Stravanga (puertos de Noruega) y escala en Newport News, llegó hoy el vapor noruego "Noruega", que trae carga general, entre la que figuran 24,600 cajas de leche condensada holandesa y suiza y 9 pasajeros.

De estos desembarcaron 6 americanos que seguían viaje para Méjico, quedando los otros 3 en el barco para seguir a Galveston.

UN SEGUNDO OFICIAL  
Entre los pasajeros del "Noruega" que desembarcaron en la Habana, figura el segundo oficial del vapor "Galveston" que está en un puerto de la Isla, al que se va a incorporar.

Se nombra el oficial Andrés Tohrst y fué detenido por la Inmigración hasta que la Compañía de su barco lo garantice.

LE SACARON DOS FOGONEROS ALEMANES  
El capitán del "Noruega" nos manifestó que en su travesía, a la salida del Mar del Norte, fué detenido su barco por tres cruceros ingleses, que lo registraron, y sacaron dos fogoneros naturales de Alemania que llevaba a bordo.

El "Noruega" no tuvo más novedad en su largo viaje.

Naco, Arizona, 5.  
La lluvia de balas que cayó sobre la parte americana de Naco dió a conocer que las tropas de Maytorena, villista, volvían para atacar al general Hill, carrancista, el cual estaba defendiendo a Naco, en la parte de Sonora.

Un soldado del 9.º regimiento de la caballería americana que patrulla por la frontera y un paisano, también americanos, fueron heridos.

Las tropas de Maytorena tomaron la ciudad de Naco-Sonora al amanecer.

#### PROMESAS DEL KAISER

Amsterdam, 5.  
Comunican de Berlín que el emperador Guillermo ha prometido condecorar, con la orden especial del Águila Roja al primer aviador que logre bombardear a Londres, ofreciendo análogos recompensas a los que hostilien del mismo modo los buques de guerra ingleses y las ciudades de Inglaterra.

CARTA AUTOGRAFA DE SU SANTIDAD EL PAPA.  
Roma, 5.  
En la carta autógrafa que Su Santidad el Papa Benedicto XV le dirigió ayer al emperador Francisco José, felicitándolo por ser día de su santo, el Pontífice Romano aprovechó la ocasión para exhortar al soberano austriaco a que ejerza todo su influjo para que la horrible guerra de Europa termine lo más pronto posible.

INFORMACION PARTICULAR DE "LE MATIN".  
El periódico "Le Matin" ha publicado un telegrama que especialmente le ha dirigido su corresponsal en San Petersburgo con la noticia, ya conocida por otro conducto, de que las tropas rusas arrollaron a las alemanas entre Augustow y Suwalki.

ALEMANIA AMENAZA A RUMANIA.  
Viena, 5.  
Asegúrase en esta capital que Alemania le ha notificado formalmente a

Rumania que le declarará la guerra si Rumania amenaza las fortificaciones de Transilvania.

La notificación de Rumania a Rumania considerábase equivalente a un "ultimatum". Mientras tanto, y debido a la invasión de Hungría por los rusos, las tropas austriacas que habían concurrido en Transilvania han sido enviadas al Norte.

LA GUERRA DE LOS COSACOS  
Londres, 5.  
El "London Times" ha recibido un telegrama de San Petersburgo y fechado el día 4 del actual, en el que se dice que en la margen izquierda del Vistula, cerca de Kielce, hubo unas escaramuzas entre las tropas rusas y las alemanas, que muévense con lentitud y en cuyos flancos están ya operando los cosacos.

Según el periódico ruso "Russkoe Slovo" los cosacos aparecieron repentinamente por varios lados de la ciudad de Protrkow, causando pánico entre los alemanes. Los cosacos entraron con sus gritos de guerra blandiendo las lanzas y sables a diestro y siniestro, habiendo matado a más de 600 alemanes, solo en la vía principal de la población y que en toda la provincia de Protrkow los escuadrones de cosacos acuchillaron las avanzadas de los hulanos.

(Pasa a la tercera plana)

## DIARIO DE LA GUERRA

Quebrantos en los fuertes de Amberes. Rusia recupera lo perdido. - La verdad sobre el avance moscovita. - La cabeza no es sólo un adorno.

Para satisfacción nuestra y desencanto de quienes nos han combatido sin otros argumentos que su necia ignorancia, los sucesos se van desarrollando tal y como los habíamos supuesto.

Y no es nuestra satisfacción a causa de que los alemanes obtengan ventajas, porque ningún interés llevamos en ello; sino porque la realidad demuestra que los serenos juicios y las opiniones que descañan en la meditación, han de triunfar necesariamente sobre los apasionamientos que solo tienen por base el deseo.

Declamamos el sábado que la decisión del gobierno inglés de minar el mar del Norte, tal vez obedeciese a quebrantos sufridos en las líneas exteriores de los fuertes de Amberes. Y 24 horas después confiesa la Legación de Bélgica en Londres que algunos fuertes, hubo que abandonarlos retirándose los belgas a una segunda línea de defensas.

Este es nuestro acierto, el pensar las cosas antes de decir las, el estudiar la situación de los ejércitos antes de aceptar incondicionalmente la información que se nos envía, y el someter a cálculos los movimientos de las tropas basados en las posiciones que ocupan y no en la cantaleta ya desacreditada, de que "avanzamos" tantas o cuantas millas.

El ejército ruso, por ejemplo, no ha conseguido que arrollar. Tal vez crean algunos que a estas horas estén los moscovitas frente a la hermosa capital del imperio del Kaiser. Los rusos, sin embargo, no han adelantado sino algunos kilómetros desde la frontera oriental de Prusia y allí están detenidos sin que hayan podido dar un paso en los treinta días que hace que cruzaron por Tilsit.

El avance de los rusos es cierto; pero en su propio territorio, porque el ejército alemán cruzó la frontera por la línea Plock y Lodz, y se internó más de cien kilómetros en la Polonia rusa. De modo que estos avances de los cosacos no tienen otro fin que el de reconquistar lo perdido en el comienzo de la campaña.

También los austriacos tomaron la ofensiva y se internaron en Rusia llegando hasta cerca de Lublin donde, tuvieron uno de los primeros combates.

Por el sureste de Lublin fué por donde atacaron los rusos, alcanzando victorias que los han llevado al corazón de la Galitzia austriaca, sin que los rusos triunfos tengan mayor impor-

tancia en tanto no ocupen a Przemysl y Cracovia.

Solo entonces podrá decirse que los rusos han obtenido un éxito de consideración, poniéndolos en la frontera de la Silesia que les ha de facilitar el camino a Praga, Viena o Budapest.

Los partes de ayer, dicen que los rusos avanzan por el Niemen hacia Shuvalki: lo que demuestra que están combatiendo en Rusia y no en territorio alemán. Todos estos datos, la observación sobre los telegramas de pasados días y el conocimiento de los obstáculos naturales que pantanos y cordilleras presentan a los ejércitos del Zar, me hacen quedarme en el justo medio y no avanzar tan rápidamente como lo hace la imaginación de mis censores.

La situación de ayer de las tropas moscovitas, no es mejor que la de la semana pasada. Siguen en la labor de expulsar a los invasores; siguen sin adelantarse un paso en el norte de la Prusia oriental, y siguen obteniendo algunos triunfos en la Galitzia sin poder expulsar a Przemysl ni a Cracovia.

Cuanto a la noticia que acusa una tremenda derrota de los alemanes, con numerosos prisioneros, con miles de ahogados en el Niemen con material

(Continúa en la segunda plana)

Carrancistas y villistas

DIRECCION Y ADMINISTRACION: PASEO MARTI, DE NUM. 103  
 APARTADO DE CORREOS: 1010  
 Direccion Telegrafica: DIARIO - HABANA  
 TELEFONOS: REDACCION A-930; ADMINISTRACION: A-6201

PRECIOS DE SUSCRIPCION	Habana		Provincias		Union Postal	
	PLATA		PLATA		ORO	
	Posos	Civa.	Posos	Civa.	Posos	Civa.
12 MESES.....	14	00	15	00	21	20
6 MESES.....	7	00	8	00	11	00
3 MESES.....	3	75	4	00	6	00

EDITORIAL

MALANDANZAS DE LERROUX

Lo ocurrido en Irún al leader o ex-leader de los radicales españoles, que nos relata con prolijos e interesantes pormenores nuestro corresponsal en Madrid señor Ortega Munilla en la carta, como todas las suyas, notable, que publicó esta mañana el DIARIO, ofrece un curioso ejemplo de cómo los que se erigen en definidores y mantenedores del dogma democrático tienen un concepto diametralmente distinto de los derechos de la ciudadanía y de los deberes que son ajenos a esos derechos según quienes sean los que ejerciten éstos y quienes los que deben cumplir aquellos.

Es sabido que la opinión española es radicalmente hostil a todo propósito que signifique participación, de cualquier género que sea, en el conflicto que están ventilando por las armas las principales naciones de Europa. Esa hostilidad radical los únicos en no compartirla son los radicales; y aún entre éstos son numerosos los que no acompañan a Lerroux en la última cruzada que ha emprendido, como anteriormente dejaron de acompañarle otros al verle utilizar su fuerza política y comprometer su popularidad en empeños de especulador para quien los escrúpulos nunca fueron estorbo.

Y la opinión española, unánime, manifestó en Irún su profunda disparidad de criterio con el señor Lerroux, en presencia de éste, como en su ausencia la había manifestado antes y la manifestó después en distintas ciudades y pueblos de la Monarquía.

Hay que reconocer que la manifestación de "discrepancia" adquirió en Irún caracteres un tanto vivos, pues se empleó, para dispararla contra el señor Lerroux, una batería... de comedor, y además de esas armas arrojadas se enarbó un bastón que, dirigido evidentemente contra el diputado radical, fué a dar en la cabeza de uno de sus acompañantes. El delito de lesa majestad no pasó, ofrudamente, del grado de tentativa, pues el Emperador del Paralelo resultó ileso.

El espectáculo nada tuvo de edificante ni de recomendable, y no seremos nosotros quienes lo justifiquen ni siquiera lo disculpen. Pero tiene una explicación sencilla, natural. Establecida la premisa del método preconizado por Lerroux a sus "jóvenes bárbaros," la manifestación de Irún resulta una barbaridad perfectamente lógica. El la enseñanza del jefe radical practicada en cabeza del maestro. El señor Lerroux puede vaporiarse de haber ensanchado la esfera de su influencia "doctrinal" más allá de las fronteras de sus dominios. Ya no son sus discípulos, sus súbditos, los únicos que adoptan sus principios; ha formado escuela entre sus mismos contradictores. Su triunfo es evidente; quizás un tanto imprevisto y sin duda de un deo un tanto amargo para el maestro; pero así y todo es un triunfo. En lo sucesivo irá siendo menor la extrañeza, y en cuanto al gusto se lo irá tomando el señor Lerroux, hasta acostumbrarse.

Lo que nos sorprende es que después de haber recobrado la tranquilidad, viéndose ya en seguro, el señor Lerroux haya hecho declaraciones que contradicen de medio a medio su método de acción política. Juzgó lo ocurrido en Irún como "un acto de ferocidad" de sus enemigos, y se lamentó de que "se hubiese adoptado actitudes hostiles contra un ciudadano que dice noblemente lo que piensa."

Si en vez de decir noblemente hubiera dicho libremente, no tendríamos reparo que oponer, doctrinal ni práctico, a esa manifestación del jefe de los radicales españoles; mas, en fin, pase lo de la nobleza, que no hemos de disputar por palabra más o menos inadecuada. Lo que es difícil pasar oyéndole en labios del señor Lerroux, es la declaración de que el atentado personal contra el enemigo político sea un acto de ferocidad y el lamentar por que haya quienes adopten actitudes hostiles contra quien expone libremente lo que piensa.

Se explica—y se prueba—que el señor Dato, por ejemplo, juzgando lo ocurrido en Irún haya declarado que "todo hombre público está en el deber de exponer a su país con toda claridad y amplitud su opinión sobre los problemas nacionales, y esta opinión, cualquiera que sea, ha de ser respetada por todos." Al fin esa es la doctrina, no de la tolerancia—palabra que difraza más o menos abiertamente la inclinación del espíritu al escepticismo, a la indiferencia—sino del respeto al derecho ejercitado conforme a ley, el cual no excluye la contradicción; antes al contrario, la estimula. Esa es la teoría de la libertad, en oposición con la teoría del radicalismo. Natural es oír la expuesta por el señor Dato, ya que, según frase feliz de Maura, la libertad en España—como en todas partes—se ha hecho conservadora. Pero resulta inaudito que la formule el señor Lerroux, quien ha venido negando y violentando por medio de la acción siempre que lo ha podido, el derecho de propaganda a sus adversarios.

Posá, un amigo de Lerroux—para no remontarnos más atrás y dar, por ejemplo, con Ferrer—Posá cumplió condena por haber atentado a la vida de don Antonio Maura; y como glorificación del atentado personal contra el enemigo político a Posá se le visitó en la prisión ostensiblemente y le enviaron flores y otros regalos más sustanciosos los amigos de Lerroux y, sino estamos equivocados, Lerroux mismo. Y en estos mismos días a Audiencia de Barcelona condenaba a distintas penas, unas correccionales y aflictivas otras, a numerosos correligionarios del jefe de los radicales por haber atentado contra la vida de Ossorio Gallardo, ex-gobernador civil de la capital del Principado que tuvo la osadía de ir a dicha capital con leguños correligionarios a pesar de las amenazas de muerte de los lerrouxistas presidir un mitin de propaganda conservadora.

Pero lo que dirá el señor Lerroux: "Los actos de ferocidad si son condenables contra los puros, son disculpables, mejor dicho, lícitos contra... los otros. Y en cuanto a la propaganda, sin duda alguna ésta debe ser libérrima con tal que la exposición de las ideas se haga "noblemente." Ossorio Gallardo y Maura, sobre todo Maura, ni son puros ni sus ideas son nobles."

Lo malo es que esas utilidades de la teoría jacobina, que es la quinta esencia del radicalismo, no están al alcance de todos los cerebros ni a la altura de todas las consciencias. Hay que poseer un temperamento moral y una mentalidad radicales para establecer esas distinciones; y por eso es de temer—no faltarán quienes digan que es de esperar—que si el señor Lerroux persiste en la malandanza de sacar a España de una estrecha neutralidad enfrente del conflicto europeo, encuentre por cuantas ciudades españolas pase imitadores de los que en Irún han aplicado con tan buena fortuna la doctrina radical de la acción directa.

Suscríbase al DIARIO DE LA MA-  
 RINA.-En la Habana: \$1'25; en  
 Provincias: \$1'35 al mes.

Licor de Berro

Su elaboración es a base de berro y vinos generosos.  
 El Licor de Berro es lo mejor para catarrros, bronquios y pulmones.

EL TIEMPO

DEL OBSERVATORIO NACIONAL  
 "Octubre 5, a las 10 a. m.  
 El barómetro ha subido aquí cerca de cuatro m. m. y análogamente en toda la Isla, desde la tarde de ayer a la mañana de hoy, existiendo viento del Sur SSE, con aspecto lluvioso,

Por esas condiciones el tiempo puede colegirse que se está resolviendo en lluvias la gran área de baja presión, cuyo centro parecía encontrarse ayer cerca del Cayal re Yucatán.  
 (f) Luis G. y Carmonell

La única casa en CUBA que  
 :: recibió El día 5 de OCTUBRE  
 para este casimires invierno

ponemos a la VENTA  
 en el ALMACEN DE PAÑOS

CADENA TUNON DE DEZ V CA  
 LA NUEVA GRANJA  
 SANCIA TUNON, T. ELLI, G

Un extenso surtido de:  
 Casimires Ingleses  
 y Franceses,  
 fabricados exclusiva-  
 mente para esta  
 casa.

"La Principal"

"La Sucursal"

Tte. Rey esq. a San Ignacio.

GALIANO, NUMERO 79.

c. 4097

4-30

HOMBRES IMPOTENTES  
 SALUD - VIDA - VIGOR - POTENCIA  
 Y LAS ENFERMEDADES DE LA MADRE JUVENTUD  
 SE RECUPERAN PRÁCTICAMENTE TOMANDO LAS  
 PILDORAS VITALINAS  
 EN TODAS LAS FARMACIAS. DEPÓSITO: REPÚBLICA 91

IMPERMEABLES INGLESES



Extenso surtido en capas y gabanes, para caballeros y niños.  
 Precios desde \$6-30, hasta \$53-00.

Pida Catálogo.

S. Benejam, S. Rafael e Industria

DIARIO DE LA GUERRA

(Viene de la primera)

de campaña copado y con inminente peligro para el Kaiser, vamos a dejarlo en lazaretto.

Usted no cree en ninguna derrota alemana, me dicen. ¿Cómo he de creerla si siempre es un disparate y hasta cuando hay algo de verdad en el fondo la exageración con que se adorna la hace inadmisible?

Para copar material de campaña, para que la precipitación acuse miles de ahogados y para que el Kaiser haya estado en peligro, es preciso una derrota del frente alemán partiendo inesperadamente su centro; es preciso el envolvimiento de su flanco; o, finalmente, el que fuerzas rusas hayan aparecido a retaguardia sorprendiendo al Estado Mayor general.

Esto último es inadmisibile porque a retaguardia de Suwalki se encuentran las lagunas de Allenstein y destichados de los rusos si hubiera realizado un movimiento que tanto los comprometiera exponiéndolos a no regresar ni un solo de los que se aventuraron por aquellos pantanosos terrenos. Y si una de las alas hubiese sido envuelta o roto el centro alemán, entonces el triunfo alcanzaría proporciones tales que nos lo hubieran comunicado, dadas sus naturales proporciones; como un triunfo estrepitoso.

En resumen: exceptuando las ventajas alcanzadas en Gallizia, que con observar un mapa puede darse el lector cuenta exacta de la situación, los rusos no han hecho nada, absolutamente nada de particular, cosa que no nos extrañarían. Pero como periódicos y revistas nos han pintado la apisonadora rusa avanzando sobre Alemania y dejándolo todo liso como la palma de la mano, el público se impacienta y hasta los más exultantes rusófilos convienen en que los han engañado y en que los poderosos de mar y tierra (Inglaterra y Rusia) no son tan fieros como se los presentaron.

Los hechos, con su mudo realismo, constituyen la mejor información que podemos tener, por ser imposible ocultarlo.

Los aliados arrollan en Francia a los alemanes y envuelven su ala derecha, dicen. Y los alemanes se sostienen en sus posiciones hace 26 días. Los rusos avanzan sin cesar hacia Berlín, nos comunican. Y los rusos hacen inauditos esfuerzos por recuperar lo suyo sin haber adelantado un paso por territorio ajeno.

¿Qué parcialidad ni qué apasionamiento son estos cuando para ver basta con abrir los ojos?

El general Baillaud, gobernador militar de Tolosa, ha suspendido por ocho días la publicación de "L'homme libre" órgano del jefe del gobierno francés M. Clemenceau.  
 Las causas de tal determinación no

Hijos del Partido de Lalin

La Junta Directiva de esta Sociedad Regional, celebró sesión ordinaria el día 24 de Septiembre próximo pasado, tomándose en la misma importantes acuerdos, y con gran entusiasmo de todos los prescutes fué organizada la sección de Propaganda, la que ha sido integrada por esclarecidos socios de dicha institución, en la forma siguiente:  
 Director: señor Manuel Lorenzo.  
 Vice director: señor José Abejón.  
 Secretario: señor Maximino López.  
 Vicesecretario: señor Manuel Taboada.  
 Vocales: señores José García, Gerardo Pombo, José Lamazares, Pedro Vila, Jesús Iglesias, Ramón García Sa, Manuel García Sa, Manuel Montero, Antonio Calbeiro.  
 Sea enhorabuena.

BUEN CRIADO DE MANO

colocarse. También aceptaría un empleo de portero o cargo análogo. Dan razón de él en esta Administración. J. N. ARAMBURU.

Los Obispos mejicanos

Un numeroso grupo de impecables personas pasó el sábado a las ocho de la noche, a ofrecer sus respetos a los señores Obispos Mejicanos, que se hallan residiendo en nuestra ciudad. En la sala de recibo del Convento de la Merced fueron recibidos por los distinguidos Prelados y la Comunidad de Padres Paules.

Con los obispos mejicanos se hallaba el del Perú, recién llegado a esta Isla de paso para Cuba. El doctor José Ignacio de la Torre les saludó en nombre de todos en frases de respetuoso cariño.

Contestó el Arzobispo de Méjico, agradeciendo el saludo de la juventud católica de la Habana, allí reesentada, la cariñosa hospitalidad del pueblo cubano, siempre generoso con el que a él recurre demandando amparo.

La conversión se hizo general, recordando los Prelados a eminentes sacerdotes cubanos, como, entre otros el P. Caballero, hoy canónigo de nuestra Catedral, a quienes tuvieron el honor de conocer en Méjico.

Antes de separarse los ilustres Prelados, bendijeron a un tiempo a los visitantes.

Después fueron éstos invitados a la Misa solemne de pontifical, que el lunes 12 del corriente celebrarán en la Merced en honor de la Patrona de Méjico, en recuerdo a su coronación, imprimiendo la paz para su amado pueblo. Fiesta a la que invitan también al pueblo habanero, recordando que la Santísima Virgen María, bajo la advocación de Guadalupe, es patrona de toda La América.

G. del R.

Baturrillo

De un artículo que ha publicado "El Comercio" aprendemos que Puerto Rico exportó durante el año pasado 502 mil quintales de café. No quiero calcularlos sino a 18 duros quintal. Y son nueve millones de duros.

De suerte que, triplicada la producción de azúcar, triplicada la de tabaco y produciendo nueve millones el café, después del quedado para el consumo local, resulta una producción fabulosa para un país tan pequeño.

Anoto la cifra porque más de una vez he mantenido desde esta Sección polémicas con amigos y desconocidos, obstinados en que creamos que es miserable y angustiosa la situación económica de Puerto Rico bajo la administración americana.

Y otro dato: Cuba compró café a Puerto Rico por cerca de 200 mil quintales, casi el 40 por 100 del total exportado. A diez y ocho duros serán millones y medio, de aquí para allá. Cuba, el país de los soberbios cafetales, el del rico grano de Lomas del Cuco en Vuelta Abajo y del de las estrabaciones de Sierra Maestra, lleva a Puerto Rico tres y medio millones, que muy bien podía producir; que produciría... si tuviera la FATALIDAD de una administración como la de los americanos en Puerto Rico.

Todo eso que usted me cuenta, doctor Y, me apesadumbra, pero no me asombra. La respetabilidad de usted, yo creo cuanto me digan en punto a relajación de las costumbres y criminal complacencia de los que mandan.

Eso de apertura de un serrallo en calle céntrica de la Habana, con cuota de entrada para los transuntes y todas las desvergüenzas de Sodoma en el interior; eso de personajes principales, militares y profesionales, jóvenes de buenas familias y burócratas altos, invirtiendo ahí las noches con mujeres perdidas, en saturnales groseras, no es nuevo; veinte veces he denunciado sin éxito cosas iguales. La podredumbre viene de arriba precisamente. Es el signo en moda de fuerza cívica.

De impúberes desecadas, de juveniles licenciosas que en sitios públicos incitan a los hombres y a todas las indignidades se ofrecen; de eso se escandaliza usted? Ya lo hemos denunciado hasta la saciedad, y tranquilamente lo han leído los patriotas en la crónica de policía: los padres mismos y los padrastrros, las empujan y las explotan. Es lo más frecuente que un cretino con barbas vivas y goce con el producto de la depravación de sus hijas, desde adolecentes, desde niñas paliduchas tal vez.

Usted no se atreve a contar tales cosas al diario gallego de que es corresponsal, y está bien. Exceso de respeto a nuestra hospitalidad, es plausible la conducta de usted. Yo que no vivo aquí sino por propio derecho, tan legítimo como el de un presidente o magistrado; yo que a la verdad me debo y contra toda iniquidad laboro, cuando estas cosas vienen a la mente mientras escribo, no me detengo en pensar quién va a leerme. Los que no quieren pasar por la vergüenza de ser retratados en toda su deformidad moral, que se corrijan y arrepientan.

Y luego, oiga usted a estos licenciosos discutir en el café y acusar de...

J. N. Aramburu.  
 Los modelos de corsé Bon Ton sin busto, última moda, los tiene a la disposición de las damas el departamento de corsés de EL ENCANTO, Galiano y San Rafael.

LA FUERZA GANADA  
 Aunque por excesos u otras causas, nos encontremos desgastados es muy fácil volver a cobrar la fuerza viril, tomando metódicamente en casos especiales las infalibles Grasjeas Flamel, que no han alzado el peso a pesar de la guerra, y que se rebajan comprando 4 o más estuches.

Las venden: Sarrá, Johnson, Taquelch, doctor González, Majó y Colomer, así como todas las boticas bien surtidas.

DINERO  
 Con garantía de alhajas de oro, plata y objetos de valor.  
 La casa de más garantía y la que menos interés cobra en los préstamos. LA REGENTE, Neptuno y Amistad. Teléfono A-4376.  
 49, HABANA. 49  
 Especial para los pobres de 5% a 1

DR. GALVEZ GUILLEM  
 Impotencia, Pérdidas seminales, Esterilidad, Venéreo, Sífilis o hernias o quebraduras.  
 Consultas: de 11 a 1 y de 4 a 6  
 49, HABANA. 49  
 Especial para los pobres de 5% a 1

Gabanes Impermeables y Capas de Agua

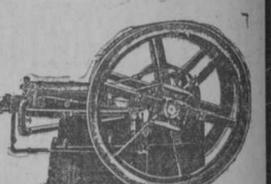


La Prenda más necesaria  
 COLOR GRIS Y NEGRO  
 \$10.60, \$15, \$17 y \$21.20  
 COMPRE SU CAPA HOY  
 LA GRANADA  
 Obispo y Cuba  
 Juan Mercadal y Hermano  
 5-m 5-t.

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA

DE THE INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

MOTORES DE ALCOHOL, Gasolina y Petróleo crudo, para toda clase de trabajo que requiera fuerza motriz.  
 SEGADORAS, RASTRILLOS, CULTIVADORES, ARADOS, GRADAS, DESGRANADORAS y MOLINOS para moler maíz, trigo y otros granos.  
 Máquinas para arar, de gasolina y aceite crudo, marca "Titán".  
 Carros de carga, grandes y pequeños, para fincas, y automóviles ligeros para carga.—Hay existencia de piezas de repuesto para todas estas máquinas.  
 Plantas eléctricas grandes y pequeñas.—Bombas de todas clases.—Maquinaria para panaderías, tostaderos de café, talleres de maderas, temas de lavado, sorbeteras para helados y toda clase de maquinaria para ingenios.



Importadores: SEELER, PI Y COMP.—OBRAPIA, NUM. 16. Habana.

**NO MAS IMPRESOS EXTRANJEROS!**  
**PROTEJA A LOS SUYOS!**  
**PIDA IMPRESOS ESTILO LITOGRAFIA**  
 PATENTE 1907  
**MILES DE COMERCIANTES LOS USAN. SON TAN BUENOS COMO LOS EXTRANJEROS Y EL 30 P% MAS BARATOS.**  
**LLAME AL TELEFONO A 1509**  
**TRUJILLO SANCHEZ.**  
 MERCADERES 22. ALTOS

# Cablegramas

(Viene de la primera)

## LA DEFENSA DE AMBERES

Londres, 5.

Ahora parece cierto que los fuertes exteriores de Amberes están todavía ocupados por los belgas, aunque deben haber sufrido mucho.

Los desesperados esfuerzos de los alemanes para cruzar el río Nethe, a cuya margen se encuentran sus líneas avanzadas, han sido rechazados.

A lo largo de esta línea, dicese que un gran cañón de sitio se ha perdido en el pantano.

## PARTE OFICIAL ALEMÁN

Londres, 5.

Un despacho de la Agencia Reuter procedente de Berlín da cuenta del siguiente parte oficial alemán, expedido por el Cuartel General:

"En el teatro occidental de la guerra la batalla por el ala derecha y en el distrito de Argonne continúa con buen éxito.

"Las operaciones frente a Amberes y en la sección oriental se han desarrollado de conformidad con el plan de antemano trazado y sin necesidad de pelear."

## TENTATIVA DE FUGA DE UN PARIENTE DEL KAISER

París, 5.

El Conde de Schwerin, sobrino del Kaiser, que fué hecho prisionero en Francia y a quien se le ocupó una valiosa espada regalada por el Emperador, había sido internado a Bretaña, y dejado en libertad, con otros oficiales alemanes prisioneros; pero habiendo intentado fugarse, el Conde de Schwerin ha sido trasladado al fuerte de Port-Louis.

## LOS GARIBALDI EN EL EJERCITO FRANCÉS

Burdeos, 5.

Entre los nombramientos militares publicados en el "Diario Oficial" figuran los de Giuseppe Garibaldi como teniente coronel, Ricotti Garibaldi como capitán, y Santo y Bruno Garibaldi como tenientes, del primer regimiento extranjero.

Se ha agregado también el servicio del ejército francés numerosos médicos italianos.

## "EL HOMBRE ENCADENADO"

Tolosa de Francia, 5.

El senador y periodista M. George Clemenceau ha conseguido evitar la orden de suspensión que había ordenado el gobernador militar de la plaza, general Bailloud, contra su periódico "El Hombre Libre."

Este ha aparecido con el título de "El Hombre Encadenado."

Reservará este título a su periódico mientras no se suprima la censura.

En el artículo que motivó la orden de suspensión, pedía M. Clemenceau, simplemente, que se tratase mejor que a los demás prisioneros.

## F. COLL'A Y FUENTE

SOMBRERERIA

OBISPO, N° 32

GRANDES NOVEDADES

en Sombreros de Playa

TELEFONO A-2316

## PIDAN "PETRONIO"

El mejor Tabaco de Vuelta Abajo

## Centro Asturiano de la Habana

SECRETARIA

CONFERENCIA DE DOÑA EVA CANEL

De orden del señor Presidente se hace saber a todos los señores socios y sus familiares que el día 6 del corriente mes, martes, a las ocho y media de la noche, ofrecerá en los salones del edificio social una conferencia la ilustre escritora doña Eva Canel.

Se ruega a todos cuantos puedan asistir que no dejen de hacerlo para que puedan oír la autorizada palabra de la conferencista insigne.

Tema de la conferencia: "El Divorcio ante le Moral Social."

Habana, 5 de octubre de 1914.

El Secretario.

R. G. Marqués.

Alt. 5 12-4

# EL SECRETARIO DE SANIDAD

Toma posesión

Hoy a las diez de la mañana llegó a la Secretaría de Sanidad el doctor Enrique Núñez, Secretario del ramo, con objeto de hacerse cargo nuevamente de la Secretaría, que interinamente ha venido desempeñando el Coronel Aurelio Hevia, Secretario de Gobernación.

Todos los Jefes de los distintos Negociados se reunieron para saludar al doctor Núñez.

A las 11 y media, el coronel Hevia, Secretario de Gobernación e Interio de Sanidad, entregó la Secretaría al doctor Enrique Núñez.

La belga no son más que incompletas reproducciones de aquella terrible guerra peninsular, en que las mujeres españolas rivalizaban con los hombres, dando muestras de igual ferocidad y hasta mayor determinación en sus frenéticos esfuerzos para exterminar a los invasores, a costa de cualquier sacrificio.

Lo que Napoleón intentó hacer en España parece que los alemanes van a emprenderlo ahora en Bélgica. Así como los ingleses mandados por Sir John Moore fueron rechazados hasta la Coruña y obligados a embarcarse en este puerto, propónese ahora los alemanes capturar a los belgas o expulsarlos de Amberes por el río Scheldt, estando ya los transportes esperando allí para conducirlos fuera del país.

## LOS RUSOS CERCA DE CRACOVIA

Londres, 5.

Noticias de origen ruso indican que la ofensiva alemana en la dirección del río Niemen, desde la frontera de Prusia Oriental, ha terminado con una completa derrota después de la batalla de Augustowo, que se ha estado librando desde el día 25 del Septiembre.

Si son ciertas esas noticias esto significa no solamente que el general Rennenkamff ha tenido la oportunidad de reanudar la ofensiva, sino también que la importante fortaleza de Ossowetz, se ve ya libre del cerco.

Un mensaje oficial del comandante de la fortaleza alemana de Konigsburg, sin embargo, contradice las noticias rusas, y la versión comunicada en Berlín de lo ocurrido aunque no es tan concreta como la información rusa, sostiene que los alemanes a lo largo de la frontera de la Prusia Oriental han resultado generalmente victoriosos, según se esperaba.

Según informes posteriores no se da crédito al rumor de que los rusos estuviesen invadiendo a Cracovia, pues apenas se creía posible que las fuerzas moscovitas hubiesen llegado allí en tan corto plazo.

Merecen crédito, sin embargo, las noticias de que los cosacos han llegado a las inmediaciones de Cracovia, puesto que ya han demostrado su capacidad para cubrir un campo tan vasto como el que abarcan los hulanos en el teatro occidental de la guerra.

## OPTIMISMO FRANCÉS

París, 5.

Al reanudarse hoy la batalla en el Norte, en muchos círculos se tenía el presentimiento de que se desahorraría de una manera decisiva y de que al fin era inminente.

Si bien es cierto que ahora los franceses se dan perfecta cuenta de que aún no han ganado la batalla, muchos, en estos momentos abrigan la firme convicción de que no pueden perderla.

## "Pícaras y Rameras"

Obra Nueva de gran interés social, a \$0.40 ejemplar, franco de porte para toda la Isla.

De venta en la librería de José Albela.

Belascoáin 32b. Tel. A-5893.

Gran surtido en papel de cartas y perfumería Atkinson.

C 3943 alt. 15-11s.

## LA HERMOSA CAUTIVA

La hermosura de la mujer se impone siempre, cuando a las líneas generales de su belleza concurre un alto seno, torneado y bien conformado, fuente de atractivos. Esa belleza se logra tomando las píldoras del doctor Vernezobre que se venden en su depósito El Crisol, Neptuno 91 y en todas las farmacias.

## Después del viaje...

Viene de la primera plana

por la suntuosidad de sus templos y la extraordinaria belleza de sus alrededores, y allí tuvo ocasión de conocer al nuevo Primado de España, al Cardenal Guisasaola, con quien almorcó en la Universidad de Deusto y de cuyo trato quedó encantado.

El nuevo Cardenal Guisasaola es asturiano—advertí yo—nacido en Oviedo, como asturiano es también quien le sucedió en la Sede Arzobispal de Valencia, el ilustre Menéndez Conde.

—Sí, sí; ya sé que son varios, y de verdadero mérito, los preladados españoles que proceden de la hidalga tierra de Asturias.

—Pero—prosiguió el señor González Estrada, animándose cada vez más y como olvidándose de que estábamos conversando al pie de la escalera y de que el coche le aguardaba—dónde traigo los recuerdos más imborrables es de esa encantadora tierra de Asturias, de la que tanto y tan bien había oído hablar y entre cuyos sorprendentes paisajes pasé una temporada deliciosa. Ya sabe usted que el párroco de Jesús del Monte, Padre Méndez, mi celoso acompañante en la larga excursión, es de allí y tiene familia en Soto del Barco, me parece que el punto se llama Focubierta. Pues allá fuimos con el sano propósito de descansar unos cuantos días en plena naturaleza, a la sombra protectora de los montes y valles asturianos. Aquello es magnífico.

# PARIS Menudencias

Una librea



PARIS GARTERS

No Metal Centouchlou

SON RECOMENDADAS POR LOS HIGIENISTAS CON PREFERENCIA A TODAS LAS DEMAS LIGAS, PORQUE LAS HEBILLAS METALICAS NO TOCAN LA PIEL.

SOLAMENTE LA SEDA DEL ELASTICO SE PONE EN CONTACTO CON LA PIEL.

TIENEN SOBRE OTRAS LIGAS LAS VENTAJAS DE:

- HIGIENE
- COMODIDAD
- ELEGANCIA.

# "PARIS"

De venta en todas las Camiserías de la República.

AL POR MAYOR:

# "MERCURIO" MURALLA, 65

HABANA.

C 4116 6t 1

Para camisas y canzoncillos de hilo.

Solís, O'Reilly y San Ignacio.

Teléfono A-8848.

C 4273 alt. 15-3

un espectáculo que asombra y que sorprende. Y Riberas de Pravia, y El Pitu y Cudillero. Nada, que conozco ya su país como cualquiera de ustedes.

"Estuve en Pravia y visité la Colegiata, y confirmé a varios muchachos en la pequeña Iglesia de La Arena, hijuela de la parroquia de Pravia. Excuso decirle que me colmaron de agasajos y atenciones. ¡Qué buena gente!... Que estuve asimismo en Oviedo y que admiré sus monumentos históricos—su Catedral entre ellos—eso ya lo sabe usted. Comí con el señor Obispo en su posesión veraniega de Somió, en donde tuve el gusto de conocer al señor Obispo de Orense, paisano del de Oviedo.

"Y ¿qué más?... ¡Ah, tantas cosas se me olvidarán en este momento!... Por supuesto, que visité la cuna de la gloriosa Reconquista, los lugares históricos que immortalizó Pedro de Valladolíd, don José María de Cos, que como usted sabe veranea en la Quinta de los señores de Herrero. Había conocido al Cardenal Cos siendo yo diácono y ocupando él la silla arzobispal de Santiago de Cuba. Hace de esto bastantes años. ¡Si supiera usted la emoción que me produjo ver ahora a Su Eminencia todo blanco y con el cambio que en nuestra naturaleza producen los años!... No debo dejar en olvido los delicados obsequios que me prodigó el respetable familia de D. Policarpo Herrero, a cuya mesa me senté, ni tampoco las extraordinarias deferencias de su hijo político el Marqués de la Vega de Anzo, quien me invitó reiteradas veces a visitar su Palacio de "Santa Julieta," en Grado...

—Hermosa residencia—interrumpí yo—que se levanta severa en la parroquia de Castañedo, fundada por un distinguido cubano, el padre del actual Marqués, llena de riquezas artísticas y que hospedó últimamente a la Infanta doña Paz de Borbón y a su hija la Princesa Pilar de Baviera.

—Pues no me ha sido posible proporcionarme el gusto de visitarla, y eso que me impulsaban a hacerlo las exquisitas atenciones que tuvo conmigo y con mis acompañantes el joven Marqués...

—Llamé al señor Obispo... Yo le supliqué me perdonara por haberle retenido en aquel lugar más tiempo de lo que la discreción, la cortesía y el respeto aconsejaban. Su ilustrísima sonrió benevolamente, y mientras me alargaba la mano que yo me apresuré a besar, me repitió que solo me había referido y de manera incompleta una parte de su viaje y que venía satisfechísimo de su excursión por España.

Julián ORRÓN.

**Extracto doble de JUGO DE PIÑA**  
 COMPLETAMENTE puro y especialmente preparado para enfermos, niños y estómagos delicados.—De venta en los establecimientos de víveres finos y en las boticas.  
**J. Merlín y Ca. Teléf. A-2323**  
 c. 4036 30-22

**CASAS DE CAMBIO**  
 (A LAS 11 DE LA MAÑANA)

CENTENES.....	a 5-07 en plata
En cantidades.....	a 5-08
LUISES.....	a 4-05 en plata.
En cantidades.....	a 4-03
El peso americano en plata española a.....	a 1.02 a 1.03
Plata española de.....	de 103 1/2 a 104
Oro americano contra oro español de.....	de 107 1/4 a 107 3/4
Oro americano contra plata española a.....	de 102 a 103

EL "MASCOTTE"  
 Para Cayo Hueso salió hoy el vapor "Mascotte" con 14 pasajeros, entre los que iban el capitán del Ejército señor Julio Aguado, los comerciantes Urbano González y señora, Luis Estrada y otros.  
 EL "FREDNES"  
 Este vapor noruego llegó esta mañana procedente de Mobila con carga general.  
 EL "EXCELSIOR"  
 Sobre las once de la mañana entró en puerto el vapor correo de Nueva Orleans, "Excelsior," que trae carga y 59 pasajeros.

**Si el agua es turbia**  
 y tiene microbios puede ser dañina a la salud pública.  
 Para evitar una infección estomacal, bastará tomar en cada comida la mitad de la dosis que toma un enfermo, y mezclar la obla con el agua.  
 A la par que evita el Digestivo Murrarieta las enfermedades del estómago y de los intestinos, normaliza las funciones digestivas y neutraliza las alteraciones bacteriológicas que el verano determina en las aguas.  
 C 4290 1-5  
 El mejor bien que puede usted hacer a sus mejores amigos es recomendarles la casa de Solís para Camisas y canzoncillos.  
 O'Reilly y San Ignacio. Teléf. fono A- 8848.

**MANZANA DE TERRENO**  
 Administración de este periódico.  
 En la Ceiba de Puentes Grandes, casi junto al Paradero del Tranvía Mariano-Gallano, se vende una manzana de terreno, cercada de mampostería, compuesta de 8,025 metros. Precio económico por circunstancias especiales. Informa su dueño, en la

**El Sr. Conde de Sagunto**  
 Con gran pena nos hemos enterado de que nuestro querido amigo el señor Conde de Sagunto, presidente del Centro Castellano, sigue en estado poco satisfactorio.  
 Deseamos que la enfermedad que aqueja al querido amigo presente pronto una crisis favorable.  
**CASIMIRES DE PRIMERA**  
 Un extenso surtido de casimires, único en Cuba, ha recibido "La Nueva Granja" sita en Teriente Rey esquina a San Ignacio.  
 Hoy se ha puesto a la venta en la casa principal y en la sucursal, Gallano 79.  
 Precios equitativos.

**CENTRO GALLEGO.**  
**EMPRESTITO VOLUNTARIO**  
 Destinado a la terminación de las obras del Palacio, Teatro Nacional y Casa de Salud "LA BENEFICA."  
 Intereses liquidables día por día: 6 por 100 anual.  
 Devoluciones en cualquier tiempo.  
 Todos los días hábiles de 3 a 6 de la tarde y de 8 a 10 de la noche.  
**Palacio Social. Entrada por San José.**

**Caja de Ahorros de los Socios del Centro Gallego DE LA HABANA**  
**PRADO Y DRAGONES**  
 Horas de Oficina: de 8 a 10 a. m. y de 1 a 4 p. m. martes, jueves, y sábados de 7 a 9 p. m.  
**TELEFONO A-6758**  
 Esta Institución continúa sus operaciones, admitiendo Depósitos en Cuenta Corriente, Cuenta para Invertir, a Interés fijo y Depósito simple. TAMBIEN HACE GIROS SOBRE TODAS LAS PLAZAS DE ESPAÑA, BALEARES Y CANARIAS.

# SECCION DE SPORTS

## AEROPLANOS Y FORTIFICACIONES

La Prensa de París procura tranquilizar al vecindario ante la amenaza del asedio, que estos días se consideraba inminente.

La sorpresa causada por la aparición sobre París de los aeroplanos alemanes—dice un periódico—no la repetirán con la impunidad que acaso se figuran, ya que los soldados franceses están advertidos del hecho y saben distinguir las formas respectivas de los aviones nacionales y de los germánicos, y aunque se dan casos de que unos y otros presenten semejanza, siempre los últimos pueden ser reconocidos por detalles fáciles de observar a simple vista. Los aviadorez alemanes serán, pues, recibidos con nutridas descargas, que no les permitirán realizar con la tranquilidad que hasta ahora su tarea de arrojar banderolas y aconsejadoras misivas.

Y ya que de esto hablamos, señalemos las diferencias entre los diversos modelos de aparatos comprendidos en la genérica denominación de paloma.

Es un tipo especial el paloma ideado por el ingeniero Hugo Etrich. Derivado del tipo anterior, y de construcción, por lo tanto, más reciente, es el Rumpler.

Los Albatros son copias aproxima-

das de los Furman y los Schneider; recuerdan por su estructura los monoplanos Nieuport. En cuanto a los Buchner, resultan plagios del biplano Breguet.

La hélice va colocada generalmente en la parte anterior de los aeroplanos alemanes, como en los franceses Dorand, Breguet, Comp, Zodiac, Astra y Caudron.

El Buchner, más que otro alguno, ofrece el aspecto de un ave a todo vuelo, por la combadura de sus alas y la forma triangular de su cola.

Esas incursiones aéreas de los invasores indica la proximidad que es posible engendrar en los alemanes la ilusión de apoderarse de París en brevísimo plazo, idea que confirma el texto de esas cartas lanzadas por los aviadorez enemigos.

Sin embargo, no es empresa tan fácil el asalto a una plaza cuyas obras defensivas semejan triple anillo de acero, representado en primer término por el recinto de la capital, después por la línea de los antiguos fuertes, que ya existían en 1870 que más tarde experimentaron las modificaciones exigidas por la guerra moderna.

Finalmente, por la tercera línea de defensa, cuyos trabajos se comenza-

ron en 1878 y en la que de continuo introduciéndose perfeccionamientos.

La presión más intensa se ejercerá, según parece, sobre la parte Norte de París; pero allí encontrará el enemigo una defensa perfectamente organizada, que por el Oeste se apoyará en el Sena, que cubrirá al Norte el Oise y cuyo centro quedará protegido por la selva de Montmorency.

Los reductos de Cotillon y de Franconville, y el fuerte de Connelie, con sus numerosas baterías, constituyen magnífica base de resistencia, reforzada por los fuertes de Montmorency y de Montingnon.

Más al Nordeste jugarán, si es preciso, los fuertes de Domont y de Ecouen, con su baterías anejas; el fuerte de Stain y la batería de la Butte-Pinson, posiciones inexpugnables, merced a las obras de atrincheramiento y a las alambradas.

La llanura de Bourget, al Este de Saint-Denis, está batida por los fuegos de Stain y de Pinson, al Norte, y desde el Sur por Vanjoux.

Este último fuerte y el de Chelles dominan el paso entre el Marne y el canal del Ourcq.

Entre Marne y Sena (Chelles), el frente se halla bien cubierto por los

## AEROPLANOS Y DIRIGIBLES PERDIDOS

Es un hecho comprobado que hasta el 25 de Agosto la armada aérea francesa tenía 12 bajas en sus listas.

No se tiene conocimiento del paradero de estos 12 aviadorez, que lo mismo prisioneros que muertos, han de haberlo sido en territorio alemán.

También está comprobada la destrucción del cohetez Frinati y del Zeppelin cobijado en él.

Según se afirma en los centros de aviación militar fronterizos con Suiza, Alemania solo conserva ileso actualmente cuatro Zeppelins, cuya resistencia se ignora en absoluto.

Un dirigible francés, enviado en servicio de exploración, fué tiroteado al regreso por tropas francesas, que lo tomaron por alemán.

Para la defensa contra aviones y dirigibles, Francia tiene un cañón especial de 105 milímetros.

fuertes de Champigny, Suez, Villiers y Villeneuve-Saint-Georges.

Más a retaguardia, Marne, con sus innumerables baterías, constituye una barrera formidable.

La llanura entre Palaiseau y el Sena no puede recorrerla el enemigo sin destruir primero las fortificaciones allí emplazadas.

El sur de Versalles está defendido por los fuertes de Palaiseau, de Villebras, del Haut-Buc, de Saint-Cyr, de Chatillon y por las baterías del bosque de Verrières.

De Versalles a Saint-Germain, la selva de Marig está rodeada de baterías, apoyadas por Mont-Valérien.

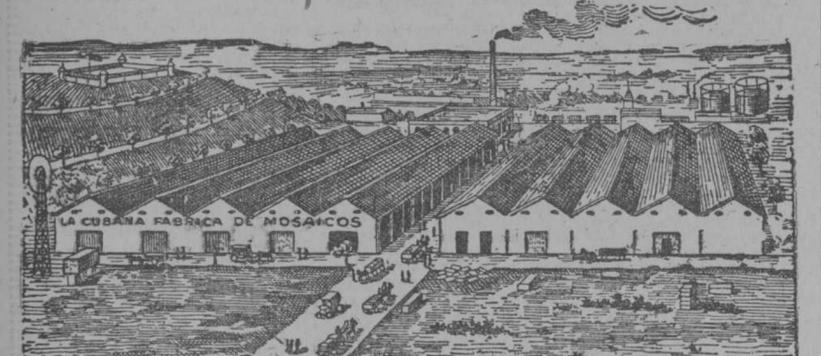
Esa serie de fuertes se hallan escalonados en una extensión de 150 kilómetros, y las posiciones avanzadas están a cuatro leguas del recinto fortificado.

Se ha hecho, pues, imposible el bombardeo de París, que puede compararse a un diamante engarzado en triple montura de hierro.

## LOS QUE SUFREN GOZARAN

Media humanidad padece de reuma y toda la humanidad no lo padecerá, cuando como habrá de suceder seguramente en breve, se generalice el uso del "antirreumático" del doctor Russell Hurst, que es un preparado de reciente aparición en la farmacia, pues tiene la gran propiedad de hacer eliminar el ácido úrico, cuya abundancia en el organismo es la causa única del reuma, pues sin ácido úrico o con él en la debida proporción no hay motivo alguno para los agudos dolores del reuma.

El doctor Russell Hurst se ha hecho merecedor de los elogios y del laureo de la humanidad, porque a toda ella ha hecho el grande beneficio de liberarla de las acometidas furiosas de dolencia tan tremenda como el reuma, que por millones de millones cuenta sus víctimas.



Fábrica de mosaicos "LA CUBANA". San Felipe núm. 1, y Atarés. Teléfono: 1-1033  
26 MILLONES DE LOZAS FABRICADAS.

Advertimos a los consumidores de mosaicos que "LA CUBANA" es la única fábrica que garantiza que sus mosaicos no se agrietan.

El que necesite piso para su casa, visite esta fábrica y encontrará variedad inmensa de dibujos y colorido no igualados por ninguna otra y se convencerá que no hace falta importar mosaicos para tenerlos de clase superior.

LADISLAO DIAZ Y Hno. AGAPITO CAGIGA Y Hnos. R. PLANIOL.  
Vives, 99. Teléfono: A-2098. Monte, 363. Teléfono: A-3655. Monte, 361. Teléfono: A-7610

# EL VAPOR

GRAN ALMACEN DE PAÑOS Y TEJIDOS

Muralla, 26. Tel. A-3356.

Participa a sus clientes y amigos que ha puesto a la venta el nuevo surtido de casimires para la próxima estación.

Emilio Menéndez.

## BALONPIE

El próximo domingo, con motivo de la grandiosa romería que los hijos de Villavieja, Colunga y Caravia efectuarán en "La Bien Aparecida", los chicos del "Deportivo Hispano-América" una exhibición con los siguientes equipos:

HISPANO  
P.: Caracas.  
D. D.: Meana.  
D. J.: César.  
C. D.: Rodríguez.  
C. M.: Miquel.  
C. J.: Sánchez.  
D. D.: Iglesias.  
J. D.: Fernández.  
C. M.: Albareda.  
J. J.: López.  
D. J.: Bango.

AMERICA  
P.: Chaple.  
D. D.: Parapar.  
D. J.: Longinos.  
C. D.: Palacio.  
C. M.: Mestre.  
C. J.: Pérez.  
D. D.: Ramonín.  
J. D.: García.  
C. M.: Serranía.  
J. J.: Quiles.  
D. J.: Alejandro.

## CASINO ESPAÑOL DE LA HABANA

Secretaría

Dispuesto por la Junta Directiva efectuar el canje de recibos provisionales del Empréstito de 110,000 pesos oro español, realizado entre los señores socios para adquisición del Edificio Social, por Bonos, Serie B, su valor nominal 100 pesos oro, conforme a la escritura de 9 de Agosto de 1912; se hace público por este medio que el aludido canje continuará efectuándose ante una Comisión de la Directiva los lunes, miércoles y viernes de cada semana durante el mes de Septiembre actual, de ocho y media a diez de la noche.

El Cupón número 3, correspondiente a dichos Bonos y cuyo importe es el de 25 pesos oro español por cada uno, se satisface por las Casas de Banca de los Señores N. Gelats y Compañía e Hijos de R. Argüelles, Habana, Septiembre 2 de 1914.

Ramón Armada Teijeiro, Secretario.

## LISTA DE LAS CARTAS DETENIDAS EN CORREO ESPAÑA

Agramonte y Diaz; Alvarez, Juan; Alvarez, Daviz Servando; Alvarez, José; Alvarez, Pedro; Arvelo, Manuel; Arbesu, Francisco; Arias, José; Antilla, Sr. de; Alonso, Saturnino; Alonso, Serafín; Alonso, María; Argüelles, Joaquín; Amiges, Carmen.

B  
Blanco, José; Blanco, Francisco; Blanco, Ramón; Blanco, Paquito; Blanco, Manuel; Barro, Vicente; Bertapio, José; Besteiro, Marcos; Billoch, Félix; Billoch, Félix; Boquete, Jesús; Busto, Constantino.

C  
Carballo, Consuelo; Camarero, Juan; Castañal, Benito; Carreira, Carmela; Carreira, Encarnación; Cardín, Angel; Castañera, Antonia; Castro, Marcos; Calvo, Elías; Castro, Manuel María; Castro, Domingo; Castro, Antonio; Cernuda, Basilio; Ciss, Tomás; Clement, Melchor; Clement, Melchor, F.; Corral, Angel; Cuñaro, Perfecto; Cuñarro, María.

CH  
Chas, Encarnación.

D  
Díaz, Filomena; Díaz, Benigno.

E  
Escibano, Carmen; Evia, Pedro; Elieso, Baselsis; Eiriz, Francisco.

F  
Fraga, Juana; Fraga, Juana; Fraga, Ramón; Faes, Concha; Fernández, Benigno; Fernández, Manuela; Fernández, Felisardo; Fernández, Antonio; Fernández, Salustiano; Fernández, Angel; Fernández, Demetrio; Fernández, Demetrio; Fernández, José; Fernández, Balentín; Fernández, José; Fernández, Manuel; Fernández, Dorinda; Fernández, Enrique; Fe-

## Colominas y Cia.

SAN RAFAEL, 32,

le servirán bien y por módico precio

Retratos desde UN PESO la media do-; cena en adelante :

Hacemos varias pruebas para elegir. Agradecemos una visita.

randi, Ignacio; Ferrer, Catalina; Fontanellas, Fernando; Foces, Antonio; Folgueira, Baltasar; Flores, Manuel; Fordí, Juan.

G  
Garza, Zacarías; Gandeta, Angel; Grande, Esteban; Gancedo, María; García, Ramona; García, Salomé; García, Enrique; García, Luis; García, Domingo; García, Manuel; García, Ramón; García, Francisca; García, Luciano; Gastón, Rosalía H. viuda de; González, Antonio; González, Leoncio; González, María Luisa de la Luz; González, Francisca; González, Jesús; González, José; González, Santos; González, Antonio; González, José; González, Jerónimo; González, Isabel; González, Francisca; González, Manuel; González, Isabel; Gómez, Luis F.; Gómez, Antonio; Gómez, Luis



## EL SABIO AUMENTA SU TESORO.

La serie de grandes descubrimientos científicos, ha sido aumentada con la invención del SYRGOSOL, el preparado famoso, eficaz en grado superlativo.

**EL SYRGOSOL** cura toda blenorragia ó gonorrea, las nuevas, las viejas, las de mucha flujo, las de poco, las de la "gotica," las dolorosas, las que no lo sea y las cura pronto sin causar dolor, sin producir irritación y sin que el enfermo tenga que abandonar sus ocupaciones.

**CUALQUIERA** puede curarse SOLO, sin más explicaciones que las dadas en un pequeño folleto que se acompaña a cada frasco.

**ADEMAS** el SYRGOSOL evita el contagio, bastando para ello UNA SOLA aplicación después del contacto sospechoso, después del único acto que origina la infección.

**EL SYRGOSOL** cura la blenorragia ó gonorrea y evita el contagio porque destruye el microbio de la enfermedad, lo que no se conseguía antes con nada y lo que no se consigue ahora con ningún otro producto.

**EL SYRGOSOL** Se vende en todas las farmacias de la República.

Depositarios: SARRA, JOHNSON, TAQUECHEL, SAN JOSE Y MAJO COLOMER,

## KARANA

CURA NEURALGIAS, DOLORES DE CABEZA, DE OIDOS, DE MUELAS, REUMATICOS, & EN TODAS LAS BOTICAS.

## GINEBRA AROMATICA DE WOLFE

UNICA LEGITIMA

IMPORTADORES EXCLUSIVOS EN LA REPUBLICA

## MICHAELSEN & PRASSE

Teléfono A-1694. - Obrapia, 18. - Habana

Gómez, Nicolás; Gómez, Santos; Gómez, Segundo.

H  
Hares, Enrique; Herrera, Juan; Herrero, Pedro Mateo; Hermida, Antonio María; Hoto, Manuel.

I  
Iglesias, Victorio, Iglesias, José; Iglesias, Angel; Irinisa, Federico.

J  
Jiménez, José.

L  
Labadié, Ramón; Laviano, Emelocia; Lamora, Antonio; López, José; Lozana, Máximo; Lorente, Luis, López, Francisco; López, Andrés, López, Eduardo; López, Clemencia; López, Benigno; López, Manuel.

LL  
Llanes, Armando; Lloranch, Menéndez de.

M  
Martín, Francisco; Martínez, Ricardo; Martínez, Sotero Pamplona; Martínez, Eduardo; Matute, Aniceto; Meléndez, Ramón; Menéndez, Raimundo; Menéndez, Prudencio; Mejías, José; Morales, Juan; Morales, Juan; Montecelos, Diego; Montes, Lino; Muñoz, Manuel; Muiz, Manuel.

N  
Nieva, José; Noboa, María; Novo, Federico; Noruega, Elisa.

O  
Ollés, Pilar; Otero, Leonardo; Otero, Abelyna; Otero, Ramón; Olivery, Carlos.

P  
Pargaos, José; Paz, Daniel; Palmeiro, Jacinto; Pravia, Julio; Peláez, Félix; Peral, Doroteo del; Pérez, José; Pérez, Esperanza; Pérez, Amelia; Prez, José; Pérez, Benigno; Pérez, Manuela; Perello, Sebastián; Perello, Sebastián; Piña, María del Socorro; Penabaz, José; Picoz, Emilio; Ponzá, Ignacio; Portuondo, Señoritas de.

R  
Ramírez, Manuel; Ramos, Segundino; Ríos, Angelita Ripal, Manuel; Ripoll, Manuel; Rodríguez, Ricardo; Rodríguez, Francisca; Rodríguez, Rafael; Rodríguez, Francisco; Rodríguez, Ricardo; Rodríguez, Emilio; Rodríguez, Ramón; Rodríguez, Dolores; Rugama, Bernabé; Rubio, Ramón; Ruiz, Secundino.

S  
Saa, Juan; Sanz, Román; Salvat, Jorge; Sastre, Cristobalina; San Miguel, Juan Antonio; San Martín, Alvaro; Sestayo, Tomás; Sierra, Fernando; Sochá, Jacobo; Solís, Amalia; Soto, Carolina; Suárez, Manuel; Suárez, Aurora; Suárez, Vivente.

T  
Torres, Vicente; Ubeda, Marina P. de.

V  
Vallecas, María; Vázquez, Manuel; Vázquez, Manuela; VeVga, González de la; Vila, José; Vila, José; Villar, José Mel; Villaplana, Miguel; Villar, Angel; Vilaberde, Manuel; Villa, Victoria.

YO QUIERO LA TROPICAL !!

CERVEZA QUE EN EL MUNDO NO PUEDE TENER RIVAL

"Ultimo descubrimiento", del Ldo. Peña

Curación de la Gonorrea, con un solo frasco de este específico Depósito: Farmacia "E Aguila de Oro". Monte y Angeles.-Habana.

C 3489

TINTURA FRANCESA VEGETAL

LA MEJOR Y MAS SENCILLA DE APLICAR

De venta en las principales Farmacias y Droguerías Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Aguiar y Obrapia

Para COMER BIEN hay que ir a

## "El Jerezano"

PRADO, 102.

Y COMO HOTEL, ES EL PREFERIDO POR LAS FAMILIAS DEL CAMPO

Suscríbese al DIARIO DE LA MARINA

Habana: \$1'25 Provincias: \$1'35

# CASTORIA

para Párvulos y Niños

Castoria es un sustituto inofensivo del Elixir Paregórico, Cor-diales y Jarabes Calmantes. De gusto agradable. No contiene Opió, Mor-fina ni ninguna otra substancia narcótica. Destruye las Leucitricas y quita la Fiebre. Cura la Diarrea y el Cólico ventoso. Alivia los Dolores de la Dentición y cura la Constipación. Regulariza el Estómago y los Intestinos, y produce un sueño natural y saludable. Es la Panacea de los Niños y el Amigo de las Madres.

Los Niños lloran por la Castoria de Fletcher

## HABANERAS EN MIRAMAR GARDEN

La velada de anoche

¿Qué contrariedad la lluvia! En su apogeo la retreta del Ma-rino tuvo el público que dispersarse, a marcha precipitada, huyendo del chapasco. Así en Miramar también. Todas las familias reunidas en el patio tuvieron que guarecerse en las verandas. Pero así como la retreta quedó in-terumpida, el espectáculo de Mira-mar, en cambio, prosiguió en su ani-ción de las primeras horas. Ventajas del lugar. Entrar a Miramar, un público nu-meroso, repartido por los palcos y mesas de las galerías altas y ba-jo, continuaba disfrutando de las exhibiciones cinematográficas. Nada se alteró anoche, por efecto de la lluvia, en el programa de la velada.

Que fué selecta, escogidísima. Y como nota saliente de la misma velada que todas las señoras allí reunidas, al igual que los caballeros, habían trocado sus trajes ligeros de la estación por las toilette que recomen-daba la depresión de la tempe-ratura. Algo que parecía un anticipo, si-guiera por una sola noche, del desea-dado invierno.

Una dama de tan alta distinción como María de Cárdenas de Zaldo tenía en torno suyo, en grupo bri-lante, a señoras que son todas muy celebradas siempre por su belleza y elegancia. Grupo que formaban Marie Dufau de Le Mat, Mercedes Montalvo de Martínez, Hortensia Carrillo de Al-barrán, María Teresa Herrera de Fontanilla, Nena Ariosa de Cárdenas y la interesante Viuda de Zaldo, Rosa Castro.

Figuraba también en el grupo, si-mples y gentilísima, la señora del Mi-nistro del Brasil. Ya, a mitad de la velada, se vio llegar a Miramar, llenando uno de los palquitos de la galería alta, al elegante caballero Laureano Falla Gutiérrez y su distinguida esposa, Dolores Bonet, con sus dos preciosas hijas, las señoritas Adelaida y Ma-riela Teresa Falla, viajeros todos del Mar del Sur, en un viaje de placer. Con ellos se encontraba, además del señor Francisco Diego Madrazo, el joven y simpático matrimonio Isa-bella Falla y David Suro.

Venían todos de Inglaterra de una gran comida. Allí, en el suntuoso hotel, perma-necerá alojada hasta mañana, que re-gresa a Cienfuegos, la distinguida familia de Falla Gutiérrez. Seguirá anotando, entre las señoras más distinguidas que reuníanse

en Miramar anoche, a María Luisa Soto Navarro de Soler, Paulina Po-corny de Castillo Duany, Pilarcita Ponce de Valiente, Cristina Montoro de Bustamante, María Luisa Lasa de Sedano, Tula Torralbas de Bosque, Isabel Mendieta de Beruff... Mrs. Harlan, la interesante da-ma, esposa del Cónsul General del Perú.

Y Josefina Fernández Gavilán de Avendaño, María Luisa Peralta de Moench, Consuelo Robato de Ma-niach, Sarah Maribona de Hevia, Mercedes Ulloa de Berenguer, Rebol-d de Fernández, Cuca Robato de Or-tiz y Mercedes Almeyda de Rodríguez Feo.

Señoritas. Un grupo simpático; Nany Castillo Duany, Seida Ca-brera, Rosa Ferrán, Emma Castillo Duany...

Conchita Bosque, Rosita Rodríguez Feo, María Amelia Reyes Gavilán, María Luisa Moench, Piedad Díaz, Nena Del'fin, María Díaz, Olga Moench e Isabella Beruff. Y las dos encantadoras señoritas Sedano, Julia y Elena, con su linda prima Lolita Montalvo y La a. Una ni'cose adorable. Es la hija del simpático general Rafael Montalvo.

Una cinta cómica de Max Linder puso término a la agradable velada entre los comentarios que a todos sugería la anunciada muerte del actor original e inimitable.

Porque—aquí de la Política Cómi-ca—siendo Max Linder tan jaranero sería muy capaz de hacerse el muerto para ver el entierro que le hacen y tomarnos la película. Preparábase ahora Miramar para la velada del sábado, 10 de Octubre, que será de gala, extraordinaria, con grandes atractivos. Ya se irá conociendo.

Enrique FONTANILLS

### LA CASA QUINTANA

ESPECIAL PARA REGALOS Galiano, 76. Teléfono A-4264. Joyería fina y caprichosos objetos para regalos.

Extenso y selecto surtido en todos los artículos. Muchas novedades.

### Cuadros y Lámparas

UN SINCOPE Aldarle un síncope que dice pade-ce y caerse en Salud y Belascoáin, se causó lesiones leves. Santo. Veia García, de Oquendo 2.

## Espectáculos

PAYRET.—Beneficio de F. Fla-quer. El Rey que Rabió. Números de concierto.

POLITEAMA.—Cine. La destruc-ción de Cartago.

AZCUE.—Cine. La Torre de la Ex-piación. Manuela la minera. Los Se-villanitos. Julia Muñoz, y debut de los Bertolini.

MARTI.—La guntuza; Si yo fuera rey; La rifa del beso.

ALHAMBRA.—Una rumba aristo-crática; El Patria en España; La venganza de un gallego.

### CONSULTORIOS Y CLINICAS

Las revestaduras belgas, sanitarias, lavables aunque sea con antisépticos y esmaltados sobre Zinc Plomo, son el tapiz y zócalo ideal para consulto-rios y Clinicas modelos.

Un detalle muy importante y de buen tono, es revestir sus paredes y cielos, con tapices que reuman como las revestaduras belgas. Arte, limpie-za, asepsia absoluta e higiene.

Se adaptan sobre mampostería, ta-biques de madera, cemento, yeso, etc.

Al interior de la Isla remitimos di- seños, para elegir. Véanos en Reina 19. "La Segunda Tinaja," de Victo-riano Suárez. Teléfono A-4483. Ha-bana.

# Famosa Selecta Sin rival SIDRA POMAR.

C 4294 1-5

Pidan Chocolate Mestre y Martinicy Postales de seda y confeccionará con ellas lujosos adorno para su hogar.

### Tercer Congreso Médico

Por el Comité Ejecutivo de este Congreso, que preside el doctor Gabriel Casuso, se ha tomado el acuerdo de celebrar sesiones semanales con objeto de hacer una campaña activa por el buen éxito de dicho Congreso, que comenzará el 2 de Diciembre.

Ya se han ordenado sesionados dis-tintivos muy elegantes, a una fábrica norteamericana, siendo los mismos de buen gusto.

Los miembros encontrarán en el Segundo Boletín publicado reciente-mente nuevas listas de miembros, así como la relación de los últimos pre-mios concedidos que ya conocen nues-tros lectores.

### Marina de Guerra Española

Con este título se ha puesto a la venta en las principales librerías de la República un precioso Album de que es autor el reputado artista y di-bujante señor Rafael Lillo.

En dicha obra se ven reproducidos con notable fidelidad y maestría todos los buques de que se compone, actualmente, la Escuadra Española acompañados de sus planos respecti-vos con su artillería y cuantos datos pueden desearse acerca de cada uno de ellos.

Esta circunstancia, aparte de su re-conocida belleza artística, la hace do-blemente recomendable y de positivo interés no solo para los españoles amantes de su Patria, sino para todo aquel que rinda culto al verdadero arte, razón por la que la consideramos como la más perfecta y única en su género.

Esta dedicada al Rey de España, y es digna por cierto de tal dedicatio-n, figurando en su parte literaria las más acreditadas firmas de nues-tros escritores con hermosos artículos y otros trabajos adecuados a este fin, que la avaloran en alto grado para figurar dignamente en toda biblio-teca.

Véndese en la Habana al precio de UN PESO PLATA y UN PESO C. en el resto de la República. También pueden hacerse los pedi-dos al autor, Rafael Lillo, Apartado número 855, Habana.

En las Escuelas Pías de Guanabacoa El Santo del P. Rector

### MUY ILUSTRE Archicofradía del Santísimo Sacramento erigida en la Iglesia de Guadalupe, hoy de Nuestra Señora de la Caridad.

Por este medio se avisa a los fa-miliares, de los hermanos Caridad Ayala y Trujillo Josefa Cerecio y Bri-to viuda de Radillo. Manuel Silvestre Vidal y Esperanza Valencia y Forns,—que el día 20 del actual a las 7 de la mañana se veri-ficará la exhumación de los restos de los mencionados cofrades, para su traslado al osario que existe en las bóvedas de esta Corporación. Habana, Octubre 4 de 1914. A. L. Perera, Secretario. C 42295 115 4-dé. REPORTER.

### ALIEJA AL ENAMORADO

Un rostro plácido y alegre, cuya belleza empañan inoportunos vellos, lejos de atraer producen repulsión. Los vellos afean considerablemente, pero todos desaparecen, se quitan prontamente, sin trastorno, sin com-rrer ningún peligro, usando una so-la vez el depilatorio del doctor Fru-jan, que no mancha ni irrita.

### CAPSULAS DE APIOL DE CARLOS ERA

Quitán el dolor en los periodos de las señoras. Pídense en las Farmacias. 2

### USTED MISMO puede reparar las goteras de su azotea, comprando una lata de "ELASTIC CEMENT Marca TIGRIS" en cualquier ferretería. Precio 25 cts.

Único Representante: M. A. ESTRADA TELEFONO A-7091 SAN IGNACIO, No. 50

### Perfumería Inglesa

Del afamado perfumista ATKINSON

Se vende en "ROMA" O'Reilly, 54, esquina a Habana y en "ROMA" Obispo, 63, al lado de "Europa".

### Agua de Colonia PREPARADA con las ESENCIAS del Dr. JOHNSON más finas

EXQUISITA PARA EL BAÑO Y EL PAÑUELO De venta: Droguería Johnson, Obispo, 30, esq. a Aguiar

### 400 GOMAS "MICHELIN"

VIENEN EN EL VAPOR "CHICAGO", PARA LA CASA

ZARRAGA, MARTINEZ Y Cía.---Reina, 12.

C 4146 at 3-2

### Sociedad Geográfica

En Junta Directiva celebrada por esta Sociedad, el día 29 de Septiem-bre último se tomaron los siguientes acuerdos.

Fijar las distintas secciones en que debe funcionar la Junta Técnica de esta Sociedad, en la siguiente forma: Geografías Matemáticas, Física, Política, Histórica, Económica, Biológi-ca y Médica, Cartografía, Antropo-grafía y Exploraciones.

—Confirmar el nombramiento de socios de número por derecho propio a favor de los siguientes señores:

Doctor Alfredo M. Aguayo, doctor Juan Antiga, Prof. J. X. Amiana Gómez, doctor José M. Arango, señor Ernesto Balbin, doctor Oscar Barrina-ga, señor Joaquín Bosch, doctor Francisco Carrera Justiz, señora Ma-rie L. Chaves de Heredia, señor Pe-dro Bustillo, doctor Alejandro R. Ca-dalzo, doctor Luis Carballo Gutiérrez, Ldo. Francisco de P. Coronado, se-ñor Enrique Delmonte, señor Federe-rico Fabre, señor Tranquillo Fras-queri, señor Francisco Gastón, R. P. Mariano Gutiérrez Lanza, señor Emi-lio Heredia, señor Eusebio A. Herván-dez, doctor Santiago Huertas, se-ñor Nicolás Jané, doctor Tomás Jus-tiz, señor Luis Lamarque, doctor Eve-lino Rodríguez Lendán, doctor Manuel López del Valle, señor Manuel Lon-billo Clark, señor José Carlos Mi-lías, doctor Luis Montañé, señor Amado Montenegro, señor Enrique J. Montouliu, doctor Rafael Montoro, señor Pablo Ortega, señor Juan Mi-guel Portuondo, doctor Ignacio Re-mírez, doctor Sánchez Agramonte, doctor Antonio Sánchez de Bustamante, doctor Carlos de la Torre, señor José Ramón Villalón.

Acto seguido se procedió a la elec-ción reglamentaria.

—Nombrar nuevos socios de nú-mero, resultando electos los señores doctor Mariano Aramburo, doctor Enrique Barnet, doctor Ramiro Ca-brera, doctor José Cadenas, doctor

Leopoldo Cancio, doctor Santiago García Cañizares, doctor Rafael Fernán-dez de Castro, señor José Agus-tín Fernández, señor Manuel Govín, doctor Juan Guiteras, señor I. T. Har-ris, señor Charles Hernández, doctor Antonio G. Lanuza, Coronel José Mar-tí, doctor Aristides Mestre, Coronel Julio Morales Coello, señor Luis Mo-rales, doctor Fernando Ortiz, doctor Eduardo F. Piá, señor Juan Miguel Planas, señor José Primelles, Tenien-te Coronel Federico Rasco, doctor He-lario Rojas, doctor Justo Parrilla, Capitán Arturo Quijano, señor Fernan-do Figueredo, doctor Alfredo Zay-as, doctor Luis Carbó.

### ENTRE CHINITOS

Los asiáticos Guillermo Fernán-dez, de Rayo 17 y José Chin Sen, de Zanja 3, fueron arrestados por el vi-gilante 678, por haber sostenido una reyerta.

### EN EL PATIO

Al caerse en el patio de su domi-cilio, se lesionó levemente, Antonio Cabrera García, de Estévez 129.

### BUEN CONSEJO

El mejor consejo que una madre puede darle a su hija, cuando ésta es mayorcita, es el de que tome siempre el aguardiente uva rivera, para aliviarse los dolores periódicos. Se vende en bodegas y cafés.

### La Esfera

BLANCO Y NEGRO.—NUEVO MUN-DO.—MUNDO GRAFICO.—ALRE-DEDOR DEL MUNDO.—POR ESOS MUNDOS.—LOS SUCESOS.—HOJAS SELECTAS.—LOS CONTEMPORA-NEOS.—GRAN MUNDO.—MUN-DIAL.—ELEGANCIAS. Se venden y suscriben en "ROMA" de PEDRO CARBON, OBISPO, 63. APARTADO 1967 PIDAN PRECIOS

3960 Sbre.-1

## Panchitas - Panchos - Charitas

Celebran sus natales mañana, Octubre, 4

Obsequiéis con Crocantes — Tartas — entremeses — salvia de ricos dulces — una cesta de frutas frescas, extranjeras o un elegante estuche de bombones.—Todo esto, lo puede obtener usted en el:

"LA FLOR CUBANA"

GALIANO Y SAN JOSE.—TELÉFONO A-4264

## LO MAS HIGIENICO Y SALUDABLE, ES EL BAÑO



Tomamos el mayor surtido de Artículos Sanitarios de todas clases y precios. SIEMPRE DE LA MEJOR CALIDAD

EGIDO, 4 y 6, HABANA Tel. A-4296. Apartado 691

Pons y Cia., S. en C. C. 4266

PROFESIONES

MEDICOS

Entérese de la nueva combinación y del precio de los anuncios económicos que se publican en la edición de la tarde, y es seguro que se anunciará en el DIARIO DE LA MARINA.

Dr. B. Oyarzún

Jefe de la Clínica de venéreo y sífilis de la Casa de Salud "La Beneficencia" del Centro Gallego. Último procedimiento en la aplicación intravenosa del nuevo 606 por series. CONSULTAS de 2 a 4. PRADO NUMERO 77, A. 2821

Dr. Gabriel M. Landa

Nariz, garganta y oídos. Especialista del Centro Gallego y del Hospital Número 1. Consultas de 2 a 3 en San Rafael núm. 1, entre calles Domicilio 21, entre B y G. Teléfono F-3119.

DR. JOSE A. PRESNO

Catedrático por posición de la Facultad de Medicina, Cirujano del Hospital Núm. 1. Consultas de 1 a 3. Consultorio, num. 60 Teléfono A-4544

DOCTOR P. A. VENERO

Especialista en las enfermedades genitales, urinarias y sífilis. Los tratamientos son aplicados directamente sobre las mucosas a la vista, con el uretroscopio y el cistoscopio. Separación de la orina de cada riñón. Consultas en Neptuno 51, bajos, de 4 y media a 6. Teléfono F-1345.

Doctor J. B. Ruiz

VIAS URINARIAS-CIRUJIA

De los Hospitales de Filadelfia y New York. Ex-jefe de clínicas internas del Hospital Mercedes. Especialista en vías urinarias, sífilis y enfermedades venéreas. Exámenes uretroscópicos, cistoscópicos y cateterismo de los uréteres. Consultas: de 12 a 3. San Rafael, 30, altos.

OCULISTAS

Dr. A. Portocarrero

OCULISTA CONSULTAS PARA OPRES: \$1.00 al mes, de 12 a 2. PARTICULARES: de 3 a 5. San Nicolás, 52.—Teléfono A-8627

ABOGADOS

A. J. DE ARAZOZA

ABOGADO REINA, número 57

DOCTOR LUIS IGNACIO NOVO

ABOGADO Bufete: Cuba, 48. Teléfono A-5687

Lcdo. Alvarez Escobar

ABOGADO Empedrado 30. De 1 a 5. Teléfono A-7347.

PASCUAL AENLLE

ABOGADO Y NOTARIO Teléfono A-4159. Empedrado, 30, (altos). 3822

ALQUILERES

CASAS Y PISOS

Entérese de la nueva combinación y del precio de los anuncios económicos que se publican en la edición de la tarde, y es seguro que se anunciará en el DIARIO DE LA MARINA.

SE ALQUILA EN ZULETA

ESQUINA a Gloria, un salón de 500 metros cuadrados, propio para establecimiento, almacén o garage. Informar en el mismo, de 8 a 10 a. m. 14524

SE ALQUILA EN FLORES, 2

y Agua Dulce, una casa en cuatro pisos, con sala, comedor, dos cuartos y servicios sanitarios, y habitaciones a \$4.50, a cuatro cuartos del puente Aguacate. 14564

CRESPO, 96

Se alquilan los bajos de esta casa, compuestos de sala, sala, dos habitaciones, amplias y servicio completo. La llave en el núm. 94, e informan: Sola y Pessino, Amargura, 21. Teléfono A-2735. Precio: \$37-10. 14487

MANRIQUE, 130, BAJOS

SE ALQUILA, compuesto de sala, sala, seis cuartos, comedor y servicios sanitarios. La llave en los altos. Informes en Monte, núm. 7. 14478

SE ALQUILAN LOS BAJOS DE LA CASA

de Jesús María, 75. Zaguan, sala, comedor, cuatro cuartos, baño y cocina. La llave en Compostela, 114-A, altos. Informes: Murala, 52. 14410

RECIENTE FABRICADA, A LA BRISA

se alquila una cómoda, amplia casa, con baño completo de agua caliente y luz eléctrica instalada. Es propia para familia de lujo. Puede verse a todas horas. Calle 2, num. 254, entre 25 y 27, Vedado. 14397

EN LO MEJOR DE LA VIBORA

ra y a dos cuartos de la Calzada, se alquila la hermosa casa San Lázaro, casi esquina a Santa Catalina, en ocho centenes. Informar en la bodega de Santa Catalina. 14417

SE ALQUILA UNA CASA

Recién fabricada, con sala, saleta, comedor, cuarto de baño, cuatro habitaciones y una en la azotea en la calle 11 entre Línea y 12. Informar en la misma calle, número 6, Vedado. 14421

SAN MIGUEL, NUM. 210, BAJOS

y 210-B, altos. Se alquilan estas modernas y elegantes casas. Precio módico. Informar: café "La Florida", Obispo esquina a Moneratte. Llaveros: Vidriera del café "Tacoín", San Miguel y Belascoain. 14425

SE ALQUILAN LOS FRESCOS Y LINDOS

bajos y altos de las casas Animas, 22 y 24, decoradas con todo el confort moderno; son baratos. Informes en la misma y en Prado, 51, hotel "Palacio Colón", Manuel Rodríguez o Señora. 14431

EN 26 PESOS

ALTO MAGNIFICOS con sala, comedor y tres cuartos. Casas acabadas de fabricar. Calle Velázquez, 26 y 28

LOCAL DE ESQUINA

hermoso y muy económico propio para cualquier comercio. Calle Velázquez, número 26

a una cuadra de la esquina de Tejas. Puede verse de 9 a 12 y de 3 a 6 p. m. Informar a todas horas en O'Reilly, 61, Almacén de Música. 14294

COCINERO Y REPOSTERO

de desear colocarse en casa particular, comercio, café o restaurant. Dá informes de donde trabajó. Razón: Amistad, 112, o teléfono A-5324. 14327

MIT Geduld erlangt man alles!

Stirb nicht ohne nach España zu reisen. Por \$60.00 Cy, se le traduce una carta a español, alemán, inglés, o francés y se le escribe en máquina. Matías Márquez, Apartado 23, Guabacoc. 14329

UN JOVEN, DESEA COLOCARSE

Se sabe trabajar algo en botica. También se coloca de criado de mano. Informar en Lamparilla, 49, altos; pregunten por José Araúz. Tiene referencias. 14323

SE DESEA COLOCAR UN JOVEN

peninsular, de manejadora o criada de mano; sabe cumplir con su obligación y tiene quien la recomiende. Neptuno, 237. 14324

LAGUERUELA, 22. EN LO MEJOR

de la Vibora, se alquila esta casa, compuesta de sala, saleta, comedor, terraza, cinco habitaciones, agua fría y caliente, garage, dos caballerizas y servicios sanitarios doble. La llave e informes en el 24. 14331

SE ALQUILAN LOS MODERNOS

altos de Indio, 35; sala, comedor y tres cuartos. La llave en la bodega, esquina a Corrales. Informes: Carmen, 22, altos. 14335

SE ALQUILAN LOS HERMOSOS

bajos de reciente construcción, moderna. Maloja, 105, sala, recibidor, seis amplias habitaciones, doble servicio, lavabos y techos cielo raso. 14363

SAN NICOLAS, 144

esquina a Reina, sala, comedor, seis cuartos, pisos de mosaicos y doble servicio. 14359

HABITACIONES

HABANA, 156. NUEVA CASA de inquilinato. Habitaciones altas y bajas, frescas y ventiladas; alumbrado eléctrico; en la misma informan y en Obispo, 40. 14229

HABITACION GRANDE, CON

balcón a la calle, otra al lado, también a la calle, se alquila en precio razonable; además otra en \$7. Villegas, 68, entre Lamparilla y Obrapia. 14514

EN AMISTAD, 81. PROXIMO

a desahuciar un alto de dos habitaciones, con luz y agua. Teléfono A-3651. 14338

CUARTELES, 4, ESQUINA

a Aguilar, se alquilan dos hermosas habitaciones, con vista a la calle, con o sin muebles. Precios módicos. 14448

SE ALQUILAN TRES HABITACIONES

segundas, nuevas, modernas, con sus servicios independientes, en el piso alto, Maloja, 105. 14288

SE NECESITAN AGENTES

para vender un artículo en todas partes; es de gran utilidad. Basta enseñarlo para que se venda. Grandes ganancias. Fáciles ventas. Para detalles dirigirse a M. C. Morán, Niquero, Oriente. 14326

GRIADAS

Para transportar el equipaje llamamos al RAPIDO, Agencia de transportes en carros automóviles. Teléfono A-5462. Hay máquinas de paseo. 14352

SE OFRECEN

DESEA COLOCARSE UN criado de mano, peninsular, de 25 años de edad; sabe servir a la rusa; tiene buena ropa, buen carácter y formal; también de portero; con buenas recomendaciones de las casas donde ha servido. Monte, num. 83. 14532

UN JOVEN, ESPAÑOL, DESEA

colocarse de criado de mano; tiene buenas referencias de las casas que ha servido. Informar: Obispo, 75, altos. Teléfono A-2328. 14571

AYUDANTE DE CHAUFFEUR

con mucha práctica, en mecánica y en gramática, se ofrece en Sol, 93, taller de automóviles. Teléfono A-8658. 14550

UNA SEÑORA JOVEN, DEL

pais, muy formal y cariñosa, desea colocarse en casa moral, para acompañar a una señora o cuidar de un niño. Informar: Obrapia, 8, altos. 14490

CASA SESORITA, MADRIEÑA

desea colocarse de criada de mano, en una casa de corta familia; sabe peinar muy bien. Darán razón en Villegas, 89, altos de la ferretería. 14419

UN SESOR, CON 25 AÑOS

de práctica en el comercio, se ofrece para administrar cualquier establecimiento y también para cobrar casas, alquilarias, componerías; con amilidades en Sanidad, Ayuntamiento y demás dependencias del Gobierno. Es propietario y puede ofrecer buenas garantías. Para más informes: Concordia, 86, bajos, de 12 a 2 y de 7 a 9 de la noche. 14418

SE DESEA COLOCAR UN HOMBRE

de portero u ordenanza, o para atender a viejos o sereno, o para hacer limpieza. Calle Espinosa, núm. 74, 68, 65, antiguo. Domingo Matías Quintas. 14394

UNA SEÑORA, PENINSULAR,

desea colocarse de cocinera; sabe cumplir con su deber. Informar en Amargura, 37, altos. 14432

GRAN NEGOCIO DE LA CASA

de azúcar. Un joven español, muy inteligente en el cultivo de la caña de azúcar, desea encontrar la administración de una colonia o un socio capitalista para fomentarla. A. Glóez. Vedado, calle 4 núm. 16. 14407

DESEO TRABAJAR, COMO

ayudante o encargado Laboratorio, práctico en fabricación Oportopía, vía gástrica e hipodérmica, empujador de alambres, drogas, especias, farmacia, etc. dentro y fuera Habana. Luis Martínez. Informar: Prado, 60, altos. Habana. 14387

UNA SEÑORITA CON TITULO

de profesora, excelente mecanógrafa, desea encontrar colocación en casa de comercio u oficina particular. Informar: Aguila, 114. 14293

COCINERO Y REPOSTERO,

desea colocarse en casa particular, comercio, café o restaurant. Dá informes de donde trabajó. Razón: Amistad, 112, o teléfono A-5324. 14327

SE VENDE LA CASA DE

VELOCIDAD ESTRELLA, 150. INFORMAN: SAN MIGUEL Y ESCOBAR, ALTOS DE LA BODEGA. 14377

ESTABLECIMIENTOS

VENDO UNA VIDRIERA DE tabacos y cigarras, a media cuadra de Galiano; bien surtido; buena venta; poco alquiler; 4 años de contrato; por poco dinero; propia para un principiante. Razón a todas horas: café "El Polo", Genaro de la Vega. 14525

BUEN NEGOCIO, SE VENDE

una buena vidriera de tabacos, en buenas condiciones, por tener su dueño, otro negocio de mayor importancia. Su precio: 40 monedas. Informar a todas horas: Neptuno y Gervasio, Manuel Fernández. 14536

NEGOCIO POSITIVO

había en el negocio, sin competencia. Enseño fabricación y vendí procedimiento exclusivo por 100 centenes. Sin gastos de instalación ni maquinaria. Diríjase: Píoeta, 11, altos, de 2 a 3 p. m. 14572

SE VENDE

una lechería en magnificas condiciones. Informar: Sol y Villegas, lechería. 14485

MUEBLES Y PRENDAS

GANGA: EN ACOSTA, 22, SE venden 100 de nuevo, de caoba, moderno, de siete gavetas, barnizado de muñeca, y una vidriera de esquina, para tabacos, y varios cuadros. 14569

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Se reparan de todos los sistemas. No compre máquinas sin ver antes las que tengo. Las hay de los últimos modelos. Luis de los Reyes. Taller: Mercedes, 4. Avisos: Teléfono A-1036. Compostela, 43B. 14433

RUIDOSA LIQUIDACION DE

MUEBLES, JOYAS Y ROPAS, en la casa de compra y venta titulada LA CASA NUEVA, propiedad de los señores GUERRERO Y LAGE situada en la calle de MALOJA, número 112, casi esquina a Campañario. Recomendamos al público en general que nos visite y se convencerá de las ventajas que ofrecemos, lo mismo para comprar pagando más los objetos que ninguna otra casa, y para su comodidad llame al teléfono A-7974. NOTA.—El que presente este anuncio obtendrá el 5 por 100 de rebaja en su compra. No olvidarse que es en la calle de Maloja, 112. 14347

COLEGIO "EL SALVADOR"

De primera y segunda enseñanza. Comercio y preparación completa. Para el ingreso en las academias militares. Se admiten internos, medio internos y externos. Neptuno, núm. 34. Teléfono A-6957. 14354

Profesor de inglés

Clases por método nuevo y fácil; se garantiza enseñar lo suficiente para sostener conversación en seis meses de clase diaria. Villegas, 21, altos, a todas horas. 14422

COLEGIO "EL SALVADOR"

De primera y segunda enseñanza. Comercio y preparación completa. Para el ingreso en las academias militares. Se admiten internos, medio internos y externos. Neptuno, núm. 34. Teléfono A-6957. 14354

VENTAS

CO. ESTABLECIMIENTO. Rentando 24 centenes, se vende una casa en la calle de Neptuno, muy cerca del Parque Central, de esquina, de alto y bajo. Más informes: Concordia, 86, bajos, de 12 a 2 y de 7 a 9 de la noche. 14418

VENDO HERMOSAS CASAS

en Jesús del Monte, \$2,200. Otra cerca de Belascoain, en \$3,100. Otra en Cerro, \$5,000. Una esquina, con alto independiente, \$8,500. Todas modernas. No a corredores. S. Rafael, 36, altos, de 9 a 11 y San Miguel, 80, de 11 a 1. 14398

EN 7,000 PESOS SE VENDEN

dos casas en el Vedado, rentando 14 centenes; siempre están alquiladas. Para más informes: Concordia, 86, bajos, de 12 a 2 y de 7 a 9 de la noche. 14418

CASAS EN VENTA

Luz, \$11,500. Indio, \$7,500. Virtudes, \$9,500. Jesús María, \$8,000. Lagunas, \$11,500. Misión, \$2,500. Escobar, \$8,000. Condesa, \$3,200. Obrapia, \$11,500. Aguacate, \$19,500. Evelio Martínez, Empedrado, 40, de 1 a 5. 14392

ESQUINA EN VENTA

Neptuno, \$14,000. Laletas, \$8,500. Corrales, \$9,500. Animas, \$14,000. Florida, \$9,000. Estrella, \$7,000. Maloja, \$25,000. Belascoain, \$9,500. Evelio Martínez, Empedrado, número 40, de 1 a 5. 14412

CASAS MODERNAS

Vendo varias en las siguientes calles: Luz, Escobar, Lagunas, Jesús María, Virtudes, Prado, Obrapia, Aguacate, San Lázaro, Manrique, Refugio, Neptuno, Sol, Cuba y muchas más. Evelio Martínez, Empedrado, num. 40, de 1 a 5.

ESQUINA EN VENTA

Vendo una en Lealtad, de altos, moderna: renta 15 centenes, en \$8,700. Evelio Martínez, Empedrado num. 40, de 1 a 4.

EN ESCOBAR

Pegado a San Lázaro, vendo una casa de altos, moderna, con sala, saleta y 2 1/2, en cada piso, y un cuarto en la azotea. Renta: 14 centenes. Precio: \$5,200. Evelio Martínez, Empedrado, 40, de 1 a 5.

CASAS BARATAS

Una en Obrapia, moderna, renta 20 centenes, en doce mil pesos. La guana, otra, renta diez y nueve centenes, \$11,500. Escobar, pegado a San Lázaro, otra, en \$5,000. Evelio Martínez, Empedrado, num. 40, de 1 a 5. 10 o t.

VENDO, PROXIMO

Parcelación, terrenos a 5, 10, 15, 20, 25, 30, 40 y 50 centavos metro, en calzada tranvía; fincas en idénticas situación; casas en todos lugares; vista para apreciar las verdades. Facilito en todas cantidades para construcción en hipoteca y en otras formas, ofreciendo garantías; y tomo cantidad sobre casas, manzanas y terrenos en esta ciudad. Vedado y Lawton; mucha garantía; buen interés. Informes: Lake, Prado, 101, agencia Villanueva, de 12 a 6. 14322

SE VENDE LA ESPACIOSA

casa Calzada de Zapata núm. 35, con todas sus pertenencias y anexidad. Informar: Amargura, 31. Oficina de los doctores Madariaga y Gutiérrez. 14345

SE VENDE LA CASA DE

VELOCIDAD ESTRELLA, 150. INFORMAN: SAN MIGUEL Y ESCOBAR, ALTOS DE LA BODEGA. 14377

ESTABLECIMIENTOS

VENDO UNA VIDRIERA DE tabacos y cigarras, a media cuadra de Galiano; bien surtido; buena venta; poco alquiler; 4 años de contrato; por poco dinero; propia para un principiante. Razón a todas horas: café "El Polo", Genaro de la Vega. 14525

BUEN NEGOCIO, SE VENDE

una buena vidriera de tabacos, en buenas condiciones, por tener su dueño, otro negocio de mayor importancia. Su precio: 40 monedas. Informar a todas horas: Neptuno y Gervasio, Manuel Fernández. 14536

NEGOCIO POSITIVO

había en el negocio, sin competencia. Enseño fabricación y vendí procedimiento exclusivo por 100 centenes. Sin gastos de instalación ni maquinaria. Diríjase: Píoeta, 11, altos, de 2 a 3 p. m. 14572

SE VENDE

una lechería en magnificas condiciones. Informar: Sol y Villegas, lechería. 14485

MUEBLES Y PRENDAS

GANGA: EN ACOSTA, 22, SE venden 100 de nuevo, de caoba, moderno, de siete gavetas, barnizado de muñeca, y una vidriera de esquina, para tabacos, y varios cuadros. 14569

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Se reparan de todos los sistemas. No compre máquinas sin ver antes las que tengo. Las hay de los últimos modelos. Luis de los Reyes. Taller: Mercedes, 4. Avisos: Teléfono A-1036. Compostela, 43B. 14433

RUIDOSA LIQUIDACION DE

MUEBLES, JOYAS Y ROPAS, en la casa de compra y venta titulada LA CASA NUEVA, propiedad de los señores GUERRERO Y LAGE situada en la calle de MALOJA, número 112, casi esquina a Campañario. Recomendamos al público en general que nos visite y se convencerá de las ventajas que ofrecemos, lo mismo para comprar pagando más los objetos que ninguna otra casa, y para su comodidad llame al teléfono A-7974. NOTA.—El que presente este anuncio obtendrá el 5 por 100 de rebaja en su compra. No olvidarse que es en la calle de Maloja, 112. 14347

COLEGIO "EL SALVADOR"

De primera y segunda enseñanza. Comercio y preparación completa. Para el ingreso en las academias militares. Se admiten internos, medio internos y externos. Neptuno, núm. 34. Teléfono A-6957. 14354

Profesor de inglés

Clases por método nuevo y fácil; se garantiza enseñar lo suficiente para sostener conversación en seis meses de clase diaria. Villegas, 21, altos, a todas horas. 14422

COLEGIO "EL SALVADOR"

De primera y segunda enseñanza. Comercio y preparación completa. Para el ingreso en las academias militares. Se admiten internos, medio internos y externos. Neptuno, núm. 34. Teléfono A-6957. 14354

VENTAS

CO. ESTABLECIMIENTO. Rentando 24 centenes, se vende una casa en la calle de Neptuno, muy cerca del Parque Central, de esquina, de alto y bajo. Más informes: Concordia, 86, bajos, de 12 a 2 y de 7 a 9 de la noche. 14418

VENDO HERMOSAS CASAS

en Jesús del Monte, \$2,200. Otra cerca de Belascoain, en \$3,100. Otra en Cerro, \$5,000. Una esquina, con alto independiente, \$8,500. Todas modernas. No a corredores. S. Rafael, 36, altos, de 9 a 11 y San Miguel, 80, de 11 a 1. 14398

EN 7,000 PESOS SE VENDEN

dos casas en el Vedado, rentando 14 centenes; siempre están alquiladas. Para más informes: Concordia, 86, bajos, de 12 a 2 y de 7 a 9 de la noche. 14418

CASAS EN VENTA

Luz, \$11,500. Indio, \$7,500. Virtudes, \$9,500. Jesús María, \$8,000. Lagunas, \$11,500. Misión, \$2,500. Escobar, \$8,000. Condesa, \$3,200. Obrapia, \$11,500. Aguacate, \$19,500. Evelio Martínez, Empedrado, 40

# Modas Literatura y Arte

## SONETO

Al amigo de mis primeros años, a mi invariable y siempre recordado compañero, el insignie poeta Valentín Barrios, en prueba de cariño.

Eres tú el eco fiel del sufrimiento, exótico vidente, gran profeta que cantas la verdad con la trompeta del amor, del placer y del tormento.

¡Quién osa sorprender tu pensamiento, felicitó campeón, sublime atleta, si te cuentas cual tímida violeta, si cruzas el azal del firmamento?...

Al ave tú sorprendes en su canto, al río plañidero en su murmullo, y a la aurora diseñas con su manto.

Habitas en el bosque milenario, De la fragante flor en el capullo, y vuelas por doquiera temerario.

CRISTOBAL E. FOURNIER Y AVELLANAL.

## EL VIUDO DE LA CASA BLANCA

En aquellos terribles primeros días del pasado Agosto, cuando el mundo angustiado seguía con febril afán los acontecimientos de la recién estallada guerra, había en Washington un hombre atribulado, doblado bajo el peso de una inmensa responsabilidad. El deber de guiar la nave del Estado a él encomendado sin comprometer en aquellos difíciles momentos su estricta neutralidad, y bajo el peso de un inmenso dolor, el de ver apagar-se la vida de una esposa idolatrada.

Su serenidad en tal trance dio la medida del temple de su alma; nunca resultó con mayor fuerza la personalidad moral de Woodrow Wilson que en los aciagos días en que redactaba silenciosamente, a la cabeza de su amada compañera moribunda, documentos de trascendencia internacional.

A la vez que se destrozaba su corazón, mantenía firme su inteligencia. Su tremenda voluntad de hierro triunfaba. Y no hay que pensar por un solo instante que aquella calma provenía de una sensibilidad embotada o de una emoción poco profunda. Muy al contrario. El cariño que el Presidente profesaba a su mujer era entrañable, ideal. Era dos seres absolutamente identificados, cuya dicha emanaba de una perfecta armonía en sus caracteres, de una completa comprensión basada en un grandísimo amor.

Para Mr. Wilson, su hogar era un santuario, un refugio inviolable, un oasis en el desierto de la vida pública que resguardaba celosamente de la curiosidad intrusa del mundo; y su esposa era su niña Egeria, su confidente, su consuelo, su "alter ego", el único amigo verdaderamente íntimo que se le conocía.

Wilson el estadista, Wilson el intelectual, Wilson el taciturno, al traspasar el umbral de sus apartamentos particulares, se volvía un hombre todo afecto y todo ternura. Para un hombre de esa naturaleza, la pérdida de su mujer fue un acontecimiento trágico; tragedia intensificada por el matrimonio reciente, y la consiguiente separación del estrecho círculo de la familia, de dos de las tres hijas que alegraban aquel luminoso hogar. La señora de Wilson era, por lo demás, un alma noble y elevada capaz de inspirar y mantener el hondo sentimiento que animó toda la vida conyugal del Presidente. La idea del

deber era en ella tan fuertemente arraigada que el esfuerzo por llenar todas las obligaciones que se le antojaba correspondían a su alto puesto causó el quebranto en su salud que resultó en su muerte. Dicen que Mrs. Wilson era sana y robusta cuando llegó a la Casa Blanca en Marzo de 1913, pero que el trabajo excesivo al que se entregó; su actividad en pro de numerosas obras filantrópicas, su dedicación al mejoramiento de las viviendas de los pobres de Washington, su empeño en regenerar por la educación los moradores desgraciados de ciertas regiones montañosas de la Carolina, además de la intensa vida social que la incumbía como "primera dama del país", agotaron sus fuerzas y aceleraron la enfermedad cuyo infuisto desenlace llora la nación.

Tan tranquila y sigilosamente llevó a cabo Mrs. Wilson estos grandes servicios que prestaba a su patria y a sus semejantes, que pocos eran los que tenían conocimiento de su gran labor hasta que la muerte puso de manifiesto su transcendencia. Una medida importante para la higiene y la moral de los barrios bajos de la Capital la interesaba profundamente. Procuró arrestar el mal y erradicar la mancha en la vida urbana de Washington. Gracias a sus esfuerzos y los de una docena de mujeres generosas, se encarriló el movimiento hasta darle forma en un proyecto de ley.

Ni a su esposo le había hablado del asunto para no preocupar más al que llevaba ya una carga tan pesada sobre sus anchos hombros, y él ignoraba quien era la iniciadora de la reforma. Poco antes de expirar, Mrs. Wilson confió al amante compañero su deseo de que no se abandonase la obra comenzada y él tuvo la triste satisfacción de poderle anunciar en sus postreros momentos de vida, que el Congreso había aprobado por unanimidad el proyecto de ley por el cual tan ardentemente había trabajado esa nobilísima alma. El médico de Mrs. Wilson, doctor Greyson, al hacer el justo elogio de la difunta, dijo que tenía todas las cualidades de un soldado de primer orden, la fortaleza inclusiva. "Nunca he visto una mujer, dijo, sufrir tan intensamente y soportarlo con tanto valor."

La bondad, la abnegación, la dul-

de aspecto, porque ella le ha sobre-

## HISTORIA DE PIRATAS LOS QUE CONQUISTARON A PANAMA.

A mediados del siglo XVII la emigración a América se hacía en una forma mucho más horrible que ahora. El que deseaba pasar al nuevo mundo se vendía a sí mismo como un esclavo por cierto tiempo, y con el dinero obtenido hacía el viaje, teniendo que trabajar en América todo el tiempo por que se había comprometido.

Entre los muchos que en esta forma cruzaron el Atlántico, se hallaba el que más tarde había de ser el más célebre de los bucaneros, el capitán Enrique Morgan. Tan pronto como recobró su libertad de acción, Morgan se dedicó a la piratería, alzando muy pronto en este oficio un puesto y una reputación envidiables. En un principio se asoció con el célebre pirata Mansvelt, pero pronto se cansó de esta sociedad, y reuniendo una pequeña flota, empezó a trabajar por su cuenta.

Cómo empezó la campaña La primera hazaña del capitán Morgan fue el asalto de Puerto-Príncipe, con un puñado de hombres, tan pocos, que la empresa constituía un verdadero colmo de audacia. Salieron de ella con éxito, y aunque no lograron apoderarse de la ciudad, como era su deseo, al reembarcarse llevaban consigo 300,000 pesos, 500 cabezas de ganado y multitud de prisioneros que no habían de salvar la vida sino a cambio de cuantioso rescate.

Pero cuando se trató del reparto de toda esta riqueza, sólo se encontraron 50,000 pesos. Lo que había sido del resto nadie lo ha sabido nunca, a no ser el mismo Morgan. Después de todo, no hay que pedir a un pirata lecciones de honradez.

La toma de Puerto-Bello Aunque pronto se hizo público que el atrevido inglés se había burlado de sus hombres, de todas partes acudieron aventureros solicitando un puesto en su banda. Y es que Morgan fue siempre uno de esos hombres que atraen y fascinan a las muchedumbres, gozando de cierto secreto poder para convencer a hombres medio salvajes que se someterían gustosos a sus órdenes y a sus caprichos.

Ahora disponía el bucanero de una partida tan numerosa como jamás la había soñado. La ciudad de Puerto-Bello era célebre por sus riquezas, y Morgan determinó hacerse dueño de ella. La población estaba defendida por dos fuertes, ambos con aguerriada guarnición; pero, ante la sed de oro de los piratas, nada valían la solidez de las murallas y el valor de los soldados españoles.

Morgan desembarcó a diez leguas de Puerto Bello y a marchas forzadas llevó sus hombres hasta el primer castillo. Delante, hacía marchar a una multitud de sacerdotes, monjas y religiosos, hechos prisioneros en anteriores correrías y cargados con largas escalas. Los defensores del fuerte, vacilaban en disparar sobre los sacerdotes, pero uno de éstos, un viejecito, heróico y animoso, les gritó: "¡Cumplid vuestro deber, hijos míos!" A la primera descarga, monjas y religiosos cayeron; los piratas colocaron las escalas y tomaron el fuerte por asalto, pasando a cuchillo a sus defensores y haciendo prisioneros a sus familias. Para tomar el segundo castillo, rotas ya las escalas, aquella horda salvaje, empleó en su lugar los cuerpos de los ancianos, de las mujeres, y de los niños que habían cogido en el primero. La entrada en Puerto-Bello era ya cosa fácil, y todo cuanto había de algún valor en la ciudad, fue arrebatado, sus moradores hechos prisioneros, la más alta caridad, el corazón más noble, unido a una clarísima inteligencia, tales eran los dones que embellecieron el espíritu de esa mujer que supo querer tanto como fué querida. Blanche Z. de BARALT.

neros, y Morgan pidió a España un rescate por la ciudad misma. Esta vez se hizo un reparto más equitativo de los despojos. A más de numerosas joyas y objetos de valor, se cogieron 250,000 pesos.

A Puerto Bello siguieron Maracaibo y Gibraltar. Al salir de la población homónima del célebre Peñón que termina nuestra Península, Morgan encontró que tres grandes navíos españoles le esperaban. El bucanero comprendió que no podía luchar contra tres barcos de guerra si empleaba los procedimientos ordinarios de combate. Así, apeló a otro sistema cargó con maderos, ropas y otros efectos de poco valor sacados de las ciudades destruidas, una baraca que habían encontrado en Maracaibo, y prendiéndola fuego, la empujaron hacia el barco almirante, que pronto se hundió en medio de grandes llamaradas. Otro de los barcos trató de huir, pero como los piratas estaban muy cerca, viéndose perdida la tripulación, lo echó a pique y procuró ganar la

orilla a nado, mientras la tercera nave se rendía sin resistencia.

La gran empresa de Morgan Esta aventura dió a Morgan tanta confianza en sí mismo, que inmediatamente comenzó a proyectar una empresa que superase a cuantas empresas prácticas se habían realizado hasta entonces en el mundo. Pensó, nada menos, que en apoderarse de Panamá, la más poderosa y más rica ciudad de la América Central, después de Cartagena de Indias.

Nuestro aventurero no ocultó sus proyectos, antes bien preparó la empresa con el mayor secreto. Al tener noticias de ella, presentáronsele numerosos reclutas, hasta que tuvo bajo sus órdenes un ejército de más de dos mil piratas. Todos ellos iban reuniéndose en Port Cullion (Santo Domingo), donde también fué Morgan acaparando provisiones, armas y barcos.

Para llegar a Panamá era preciso atravesar el istmo, subiendo el río

Chagres, cuya boca defendía el castillo de San Lorenzo. El ataque de este castillo y su defensa por los españoles fueron igualmente sangrientos. Toda una noche pasaron los piratas en sucesivos ataques, y una y otra vez fueron rechazados con numerosas bajas. Llegaba ya la mañana, y Morgan empezaba a desconfiar del éxito de su empresa, cuando, por casualidad, se incendió el polvorín del fuerte; siguióse tremenda explosión, y aprovechando los momentos de pánico, el ejército pirata se hizo dueño del castillo. Muchos de los españoles se arrojaron al río, prefiriendo la muerte antes que ser prisioneros; de los que quedaron, la mayor parte, fueron pasados a cuchillo.

La travesía de los bosques que había desde el río Chagres hasta Panamá, fue un extremo penoso. Por todas partes, los españoles habían destruido los campos y se habían llevado los comestibles. Aun en los pequeños combates que hubieron de sostener durante aquella marcha, los piratas no encontraron el menor botín que sirviera para alimentarlos. Los españoles fugitivos se llevaban las provisiones de sus compañeros muertos, y llegó día en que los hombres de Morgan, no encontrando otra cosa, hubieron de comer el cuero de las mochilas y correajes de sus propias víctimas.

Al cabo de diez días los expedicionarios estaban a la vista de Panamá. Los españoles salieron a su encuentro, formando un ejército de 2,500 infantes y 400 jinetes, aparte de 2,000 toros bravos que se llevaban con objeto de introducir el desorden entre las filas de los bucaneros. El número de éstos había quedado reducido a 800, pero al cabo de dos horas este puñado de hombres había obtenido la victoria y se daba un atracón de carne de toro. Precisamente aquellos aventureros eran gente práctica en la matanza de reses. La toma de la ciudad, sobrecogida de terror, fué cuestión de tres horas solamente. Después de tres semanas de matanza y de saqueo, Morgan mandó a sus hombres que destruyesen la ciudad. La tea incendiaria hizo pronto su oficio, y Panamá quedó convertida en ruinas.

Ciento setenta y cinco bestias de carga, llevando tesoros inmensos, en oro, plata y joyas, seguían a la banda de piratas cuando abandonó aquel sitio de destrucción. Y qué volvió a hacer de las ayudas el bucanero inglés. Cuando se trató de repartir aquella incalculable riqueza, a cada pirata le tocaron solamente 20 pesos.

Morgan, hombre honrado Esto era ya demasiado. De todas partes salían amenazas, y el valoroso pirata tembló por vez primera. Una noche, abandonó a sus compañeros.

Precisamente se había firmado la paz entre Inglaterra y España, y Morgan consideró que había llegado el momento propicio para retirarse a una vida más tranquila. Poco después, en efecto, llegaba a Inglaterra con una fortuna de 40 millones de pesetas. Su riqueza hizo olvidar a todo el mundo la forma en que la había adquirido. Se le recibió bien en todas partes, y el rey Carlos II le armó caballero y le nombró gobernador de la Jamaica. En esta isla, Morgan se casó y fué honrado padre de familia. Más de una vez, en sus nuevas funciones, tuvo ocasión de juzgar a algunos piratas; siempre fué implacable con ellos, y explicaba su rigor diciendo: "Ya es tiempo de que acabasen esos crimenes de alta mar."

UN SUEÑO Durmiendo, los otros sueñan. Los unos sueñan despiertos. Y, yo debo seguramente contarme entre los segundos, pues desde anoche que tengo metido en la cabeza, que los peces habían declarado la guerra a Inglaterra, y que esta nación, buscaba, cautelosa y llena de terror, zonas o agüas que pudiesen ser neutrales para en ellas guarecer sus barcos, temerosa de encontrarse otra vez, con los que, de modo tan sutil supieron arrastrar el fondo de los mares tres de sus grandes cruceros-acorazados.

Y creí como entender que se hablaba de lo invisible, que se hablaba de lo imprevisible, y de que tan solo a una fuerza invisible contra la que siempre se imposibilitó el luchar, obedeció la catástrofe.

Y soñé de que nada hay eterno en el mundo, y figurábame como entrever que los innumerables componentes de la poderosa flota de Albión, iban desapareciendo como por encanto al solo beso de los teutones-peces. Y soñaba en los mares; y las tierras mares me parecían y el continuado mover de las fuerzas beligerantes, algo así como el vaivén de las olas de una mar entre bella y picada, que lo mismo pudieran ser barruntos de apacible y pronta calma, como preludios de la más furiosa y horrible de las tempestades conocidas.

Y en esto... no sé si entonces soñaba, pero sí que desperté, elevando una plegaria por la paz del mundo, al Dios de los Ejércitos.

## UN SUEÑO

Durmiendo, los otros sueñan. Los unos sueñan despiertos.

Y, yo debo seguramente contarme entre los segundos, pues desde anoche que tengo metido en la cabeza, que los peces habían declarado la guerra a Inglaterra, y que esta nación, buscaba, cautelosa y llena de terror, zonas o agüas que pudiesen ser neutrales para en ellas guarecer sus barcos, temerosa de encontrarse otra vez, con los que, de modo tan sutil supieron arrastrar el fondo de los mares tres de sus grandes cruceros-acorazados.

Y creí como entender que se hablaba de lo invisible, que se hablaba de lo imprevisible, y de que tan solo a una fuerza invisible contra la que siempre se imposibilitó el luchar, obedeció la catástrofe.

Y en esto... no sé si entonces soñaba, pero sí que desperté, elevando una plegaria por la paz del mundo, al Dios de los Ejércitos.

Francisca Olarra.



Fotografía Colomina y Compañía.

## Pilar Martín de Blanck

Una figura interesante. La distinguida esposa del ilustre Director del Conservatorio Nacional reúne los mejores títulos a la admiración y la simpatía. Culta, discreta y de una delicadeza en el carácter y en el trato que la hace ganar afectos y consideraciones.

En la señora Pilar Martín de Blanck la dama se completa con la artista. Adora la música. Y así, como vive, en pleno ambiente de arte, siéntese plenamente feliz.

## DE MI RINCON CIELO

Sonrisa de ilusión, a la alborada; beso de amor, al promediar el día; cuando la tarde muere, melodía; a la noche, concepto de balada.

Siempre es bella tu cláusula azulada, lírico cielo de la patria mía, luciendo deslumbrante pedregría o por el rayo vibrador pagrada.

Arpa en que canta el iris sus colores, dosel que cubres mi nidial de amores, en mi soberbia, pienso al admirarte.

Que, aun sin las luces de la Fe, creyera en el Dios de Bondad ¡Quién sino El, fuera digno y capaz ¡oh cielo! de habitarte!

RAMON CABANILLAS.

## FOLLETIN 40

HENRY BORDEAUX

## NIEVE SOBRE LAS HUELLAS

De venta en la Librería Cervantes Galiano número 62.

de los verbos. El paisaje de otoño, que decaba el sol todavía, les rodeaba con su dulzura y su encanto peculiar. El rememora su ascensión al glaciar de Iroz y todo su dolor y sus celos ante el angosto reborde donde los dos amantes habían agonizado durante tres días... el reborde que la nieve hacía apenas visible en la pared rocosa, aquella nieve que había borrado todos los vestigios del drama. "Si los hubiesen encontrado juntos en la pendiente, enlazados para siempre y congelados, les habrían citado como un par de dea amantes. ¿Qué diferencia hacía para el caso en que ella le hubiese sobrevivido a él?" "¡Yesult! ¿qué es lo que os atormenta? Todo atormenta, el cielo y mi cuerpo y mi vida. Pero si él os atormenta?" ella no se habría atrevido a contestar: "Vuestro amor." Y otra vez cautivado por aquella gracia ingenua, por aquel encanto indefinible, persuasivo y seguro, que lo mismo se hacía sentir para una niña como el orgullo de Marcos declaraba esa aproximación impracticable. Su fortuna, concluyó él mentalmente, favorecía al menos aquel estado de separación que concuerda con las apariencias de la vida común. Pronto partiría él para Rusia. Pasaría allí todo un invierno, que los prepararía para aquella solución. Lo que era ne-

cesario evitar a toda costa era la degradante solicitud de las caricias, la esclavitud de la carne, la sucesión de muerto.

¿Cuánto iba a durar aquel silencio? Agotadas sus reflexiones volvieron a mirarse. Ella tenía puesto uno de aquellos abrigos blancos de lana que se usan en las estaciones alpinas para la tarde y durante el otoño. Bajo el gorro, blanco también, los cabellos, antes tan largos y tan hermosos, más oscuros de tinte ahora, empezaban a rizarse. Tratando de emprender conversación, se avergonzaron bruscamente de lo que habría de revelar y de la imposibilidad de explicar cómo su culpable amor retrocedía y se depuraba al mismo tiempo en el recuerdo. Su rostro se encendió repentinamente bajo el alfondo de su sangre. Hasta su pecho y su garganta debían estar cubiertas de aquel oleo de rubor que la invadía. "¿Yesult! ¿qué es lo que os atormenta? Todo atormenta, el cielo y mi cuerpo y mi vida. Pero si él os atormenta?" ella no se habría atrevido a contestar: "Vuestro amor." Y otra vez cautivado por aquella gracia ingenua, por aquel encanto indefinible, persuasivo y seguro, que lo mismo se hacía sentir para una niña como el orgullo de Marcos declaraba esa aproximación impracticable. Su fortuna, concluyó él mentalmente, favorecía al menos aquel estado de separación que concuerda con las apariencias de la vida común. Pronto partiría él para Rusia. Pasaría allí todo un invierno, que los prepararía para aquella solución. Lo que era ne-

pernecerme otra vez."

Y vencida, astutada de la nudicia de su pensamiento, confusa, ella pensaba:

"Su orgullo es excesivo. No me atreveré a decirle... Con mis cabellos cortos, ya no soy hermosa, y él ha cesado de amarme"... En la terraza, Miguel Monestier y Edmundo de Baulaine vinieron a reunirse. Se habían convertido poco a poco en compañeros habituales de Teresa. Por causa de ella y nada menos, prolongan ahora indefinidamente su permanencia en Caux, el uno invocando la salud de su hija y el otro la fuga de Manette que lo ha dejado desolado y sin voluntad. Ella se ve obligada a escuchar las confidencias de uno y otro. En vano intenta detenerlos, evitarlos. Los dos la persiguen con sus tristes lamentaciones. Y en el fondo de sus quejas exaltadas, teme ella adivinar un sentimiento diferente que crece poco a poco, a favor de aquellos coloquios empujados, como un arbusto que arraiga y prospera a la sombra propicia de otras plantas. Exenta de toda coquetería, ella trata de tranquilizarse. Marcos le ha recomendado que no permanezca sola, y no frecuenta la sociedad del hotel. ¿Por qué no viene él a acompañarla? ¿No debe él protegerla? ¿N ha notado él las actitudes de los dos, o bien está ella engañada?

En sus últimos viajes a Caux, él los veía acercarse sin desagrado, aun con cierto alivio, para poner fin a la intimidad embarazosa de sus entrevistas con ella. Pero penetrando tal

vez la realidad de sus designios, o bien deseeo de un desenlace, cualquiera que él fuese, para aquella situación cada día más intolerable, solía acergerlos ahora con frialdad, soportando de mal grado su presencia.

No podía tolerar ya a nadie cerca de Teresa; aun la presencia de Julieta le importunaba. Y de su aislamiento mutuo no alcanzaba otro partido que el de sumergirse desesperadamente en un silencio interminable. Es la hora dorada que procede de las noches rápidas de octubre. El sol se acerca a la cadena del Jura. Proyecta sobre el lago una larga columna de fuego que titila y se dilata, y bruscamente se repliega, recogiendo hasta el punto en que es tan sólo la imagen de una estrella posada en el dorso de la montaña, una estrella que brilla por un instante, exhala un gran grito de despedida y luego se desvanece. Las sombras, mezcladas aún con vastos regueros de luz, ascienden del seno de las aguas, cubren los viñedos y las quintas de la ribera, invaden las pendientes donde las hayas rojas llameaban poco antes y cubren bruscamente la terraza del hotel. En vano las altas cumbres, el Diente del Mediodía, el Trient, se defienden un momento. Sus tonos rosados y suaves, tonos de flores o de carnes vivas, van a apagarse. Se diría que presienten con su noble tristeza, como seres humanos, la derrota y la amargura.

Entremos, dice Teresa, es pregunta a su abrigo siente frío. "¿Van a seguir?" se pregunta Marcos casi con odio. Y los tres hom-

bras la acompañan, se instalan en su salón, mientras Mme. Acher se marcha con Julieta y Silvia.

Las horas desfilan y nada sucede. En breve será el momento de comer, luego, el de ir a la estación para el último tren. Y cuando Edmundo de Baulaine y Miguel Monestier se retiraran finalmente, sin precipitación, él se dice, se persuade a sí mismo, de que es demasiado tarde para anunciar cosa alguna, para intentar algún desahuce, y una vez y otra sucede el mismo.

—¿La divierten a usted? le pregunta a su mujer casi con timidez. Ella, un poco sorprendida, responde: —Oh! no. —Entonces, ¿por qué los recibe usted? —Como amigos suyos. ¿Quiere usted que lo evite? —No, no tal, ¿por qué? —Ya preparan la mesa en la antecámara que hace de comedor. Imposible hablar con intimidad en presencia del criado que va y viene y en medio del ruido de los platos y cubiertos.

La comida está lista. Y Julieta entra otra vez en escena con la sempiterna institutriz, Julieta, que por dicha anima un poco la comida con su presencia, con sus preguntas inopinadas y sus curiosas salidas.

Un momento después de los postres, Teresa ordena a la niña que se retire a dormir, no sin que ella proteste. ¿Se propone tal vez, por su parte, preparar una explicación? Es el quien la dificulta, evitando a pe-

so de sí mismo las ocasiones de aproximación.

Ahora, todo ha terminado. El tiempo implacable ha marchado y es hora de partir. Y a la hora de los adioses, ella emplea, sonrojándose, el tuteo de las horas dichosas de otros días:

—¿Volverás pronto? —El se siente sorprendido y se conmueve. ¿Le habrá bastado a ella con una palabra para abrirse paso hasta su corazón? Antes de partir, él irá dulcemente a besarla. ¡Dios mío! ¿Cuán poca cosa es el orgullo de un hombre! ¿Se habrá de rendir él nada más que por una palabra un poco más tierna y que no cambia los hechos, por una palabra que ella ha debido prodigarle, y más verdaderamente, a otro anteriormente? Ya ha recuperado él la posesión de sí mismo y replica casi con diversión:

—Aun no sé. Ya le avisaré. —No hay remedio. El baja la escalera. ¡Cuán duro ha sido con ella y qué expresión más desolada ha creído ella leer en su rostro! ¿Por qué la ha tratado así, cuando ella le manifestaba su amistad? Y en el hall de la entrada, viendo que el tren no partirá sino dentro de un cuarto de hora, corre al ascensor como si se hubiese dejado olvidada alguna cosa y vuelve hasta su aposento. Tendrá el tiempo preciso para reparar su injusticia, despedirse con menor brusquedad y llevar consigo una mirada suya menos desanimada.

El ascensor se detiene en el piso respectivo. El sigue el corredor y

# SIDRA CIMA SUPERIOR A TODAS

Importadores: SOBRINOS DE QUESADA.

# No te mueras sin ir a España

**TURISMO HISPANO AMERICANO, OFRECE LA OPORTUNIDAD DE VIAJAR A TODO EL QUE LO DESEE**

## VIAJES DE CONSTANCIA

se efectúan por medio de cuotas reembolsables, cuyo importe queda depositado en el Banco Español de la Isla de Cuba.

## VIAJES A PLAZOS

basados en el sistema de mutualidad, por medio de cuotas acumulativas de pago mensual, benefician únicamente a los suscriptores.

## VIAJES SANITARIOS

establecidos por cuotas fijas para que los que agotan su vida en el trabajo puedan preparar su descanso y recuperar la salud.

## REBAJAS PROGRESIVAS

Además ofrece a sus suscriptores, TURISMO HISPANO-AMERICANO, un sistema de REBAJAS PROGRESIVAS con las cuales se aminora notablemente el precio de los servicios que utiliza el viajero, siendo mayor, cada mes, la bonificación que obtiene.

Cuantos detalles se quieran para viajes a España o por España, los facilita gustoso **TURISMO HISPANO-AMERICANO**, a todo el que lo solicite.

# Oficina: PRADO, 68. Apto. 150. Tel. A-7402

Si quiere Vd. no morir sin ir a España, llene y envíenos, hoy mismo, este **CUPON** 

### Sociedad para el fomento del Turismo HISPANO-AMERICANO.

Sírvase inscribirse como suscriptor de TURISMO HISPANO AMERICANO y comunicarme el número de inscripción que me haya correspondido.

NOMBRE .....  
DOMICILIO .....  
POBLACION.....CLASE DE VIAJE .....

CUPON "DIARIO DE LA MARINA"

La Sociedad para el Fomento de **TURISMO HISPANO-AMERICANO**, está domiciliada en la República de Cuba y funciona con arreglo a las leyes del país, bajo la dirección del siguiente **CONSEJO ADMINISTRATIVO**:

#### PRESIDENTE

DON JOSE MARIMON Y JULIACH, Presidente del "Banco Español de la Isla de Cuba" y de la "Cámara Española de Comercio, Industria y Navegación."

#### VICE-PRESIDENTE

DON SECUNDINO BAÑOS, Presidente del "Casino Español de la Habana" y Presidente del "Comité Ejecutivo de las Colonias Españolas Confederadas."

#### CONSEJEROS

DON EUGENIO MAÑACH, Presidente del "Centro Gallego de la Habana."—DON SEGUNDO CASTELEIRO, Presidente de la "Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana."—DON VI-

CENTE FERNANDEZ RIAÑO, Presidente del "Centro Asturiano de la Habana."—SEÑOR CONDE DE SAGUNTO, Presidente del "Centro Castellano de la Habana."—DON SIXTO ABREU, Presidente del "Centro Canario de la Habana."—DON ARMANDO GODOY, Vicepresidente del "Banco Español" de la Isla de Cuba.—DON MANUEL OTADUY, Agente General, Consignatario de la Compañía Transatlántica Española.—DON RAMON LOPEZ, Gerente de la firma R. López y Ca. S. en C. Consejero del Banco Español de la Isla de Cuba; Consejero de la Compañía Cervecería Internacional; Consejero de la Compañía Vidriera de Cuba; Consejero de la Sociedad de Seguros "La Mercantil."—DON GAERIEL R. ESPAÑA, Ex-Gobernador Civil y ex-Diputado a Cortes.—DON MANUEL DE JESUS MANDULEY, Letrado Consultor del "Banco Territorial de Cuba."—DON ANTONIO J. RIVERO, Vicepresidente de la Fábrica de Tabacos "Por Larrañaga", de la Habana.

# Los Viajes del TURISMO HISPANO-AMERICANO, están al alcance de todo el mundo Nadie se muera sin ir a España.